

2 Denise

"Mijn moeder was een soort generaal, heel eigenzinnig"



8-9 Thriller

Oud-promovendus rechten Joakim Zander schrijft bestseller



5 Cross border

Marble: First World War seen through different eyes



6 Buddies

"It's good to have non-European buddies. They had the same problems"



observant | 9

www.observantonline.nl

Onafhankelijk weekblad van de Universiteit Maastricht | Redactieadres: Postbus 616 6200 MD Maastricht | Jaargang 35 | 30 oktober 2014



The festive kick-off of what will become the new sports centre in Randwyck Wednesday 29th October Photo: Joey Roberts

Veel lof maar ook kritiek voor UM in Keuzegids 2015

Een tien voor het University College Maastricht dat hiermee niet alleen het beste College in Nederland is, maar ook de allerbeste opleiding in de deze week verschenen Keuzegids 2015. Ook de bachelorstudies kennistechnologie en economie & bedrijfseconomie gooien hoge ogen. Geneeskunde, gezondheidswetenschappen en biomedische wetenschappen doen het stukken minder.

In totaal beoordeelde de jongste Keuzegids Universiteiten zeventien Maastrichtse bacheloropleidingen. Negen eindigden op een eerste plaats. Maar niet alle eerste plaatsen zijn van hetzelfde niveau. Het UCM (een 10), kennistechnologie (een 8) behoren echt tot de top en krijgen het predicaat 'topopleiding' (alleen voor studies die 7,6 of hoger scoren). Net als economie & bedrijfseconomie dat met een 7,8 op de derde plaats eindigt. Fiscale economie, econometrie en International Business halen met iets lagere cijfers wel een eerste plaats.

Landelijk scoren de rechtenstudies al jaren zeer matig, maar lijken nu, mede door selectie van eerstejaars, in de lift te zitten. Maastricht staat net als vorig jaar met drie opleidingen op de eerste plaats (punten tussen de 6,6 en 6,8), en krijgt opnieuw complimenten: voor de docenten, de programma's, het vaardighedenonderwijs, wetenschappelijke vorming en faciliteiten. Er is ook een eerste plaats voor European Studies, maar de 5,6 is geen reden tot juichen. Cultuurwetenschappen, dat net als ES een gele kaart kreeg van onderwijskeurmeester NVAO en nu druk bezig is met een hersteltraject, eindigt op een vijfde plaats (6,2) van de zes.

De psychologen lijken weer op de weg terug: in de vorige editie nog een negende plaats, nu op (gedeelde plaats) vijf. Vorig jaar voorspelde de toenmalige portefeuillehouder onderwijs, Carolien Martijn, al dat de aanpassingen in de communicatie, roosters en openingstijden bureau onderwijs, hun vruchten zouden gaan afwerpen. Die stijgende lijn gaat niet op voor geneeskunde - vroeger jarenlang het beste jongetje van de klas - dat zakt van twee naar een vijf. Studenten klagen over de gebrekkige wetenschappelijke vorming en de informatievoorziening over onder andere de studievoortgang. Ook gezondheidswetenschappen en biomedische wetenschappen (BMW) bungelen onderaan. BMW zit ook volgens de recent gepubliceerde Elsevier-ranglijst in zwaar weer. Reden voor de faculteit om de opleiding op de schop te nemen, vertelde vice-decaan Nanne de Vries enkele weken geleden in *Observant*. "Het curriculum zit te ingewikkeld in elkaar, kent te veel blokken en zelfs verdubbelingen. We gaan het programma stroomlijnen, de onderwijsgroepen verkleinen, en het contact tussen studenten en docenten verbeteren. Ook hebben we zogeheten studentenantennes aangewezen. Dat zijn studenten die problemen bij ons melden."

Een nieuwigeling in de Keuzegids is het nog jonge Maastricht Science Programme dat met een tweede plaats (uit een groep van vijf) binnenkomt. Er is lof voor de vaardigheden en de wetenschappelijke vorming, maar niet voor de informatievoorziening.

Riki Janssen

Sports centre opens partly in July

The first part of the new university sports centre in Randwyck will open next summer. The official kick-off for the construction took place yesterday afternoon, Wednesday 29 October, in the presence of alderman Gerdo van Grootheest and Martin Paul, President of the Executive Board (UM is owner of the sports centre).

During the second phase, the present brick office building will be renovated among other things. The whole sports centre should be completed by the summer of 2016.

The arrival of the new centre is a relief for many; finally there is some good news after the plans for the Calatrava campus were abandoned in 2009 and the turmoil that followed, including the conflict about the financial settlement of those plans with the city council and housing association Servatius. The new sports centre will be multifunctional: students, employees and alumni from the UM and Hogeschool Zuyd can exercise there, meet each other in the sports lounge (there will be catering facilities), or study. There will be about 175 learning spaces. Doors will be open seven days a week, from Monday to Friday until eleven-thirty in the evening.

"We hope to stimulate the integration between foreign and Dutch students with the sports centre and build a bridge between faculties in the city centre and Randwyck. The most important aims for us are socialisation, health and integration," says Birgitte Hendrickx, head of UM Sports.

The facilities that will be available next year include a hall for team sports, a spinning and fitness area, and changing rooms. In 2016, there will be three squash courts, a multifunctional hall for aerobics, fencing and gymnastics, a judo hall, a body&mind area and an 11-metre high boulder and climbing

wall. The sports centre will be 'green', as a result of its energy-efficient lighting and ventilation. There will be solar panels on the flat roof and UM Sports will work with a number of 'green' fitness appliances that convert movement energy into usable electricity.

Wendy Degens

Highest score for UCM in KeuzeGids

University College Maastricht has again been chosen as the best broad bachelor's programme in the Netherlands, writes the *KeuzeGids 2015*, published on Tuesday, 28 October. The grade given to UCM by students and experts is a staggering 10 out of 10. This is the highest mark ever for UCM, but also the best of all programmes assessed by *KeuzeGids 2015*. Last year, UCM was also in first place, but with a score of 9.4. The University College in The Hague came in at number two, followed by the ones in Utrecht and in Middelburg. Dean Harm Hospers, who handed out three hundred 'tompoezen' last Tuesday in celebration of their success: "How this was achieved? There are many people from all faculties, academic and supporting staff, who do their very best time and again." We have also invested a great deal of time to decrease the number of dropouts even further. "We have appointed a study advisor and we closely monitor study progress, talk to students when things aren't going so well and try to help. The dropout rate is 7 percent, which is very low." The information that we give about the programme is very clear, says Hospers. "Students know what they are getting into: you are challenged here and

To be continued on page 5

Kijk ik om me heen, sta ik midden in mijn leven © Loesje

Achternaam: Villerius * **Voornamen:** Denise Henriëtte * **Leeftijd** 51 jaar * **In het dagelijks leven:** alumni officer * **Geboren in:** Spijkenisse * **Woonplaats:** Maastricht * **Burgerlijke staat:** getrouwd met Fred, samen twee dochters, een hond en een kat



"Ik heb altijd dieren om me heen gehad"



Foto: Loraine Bodewes

TOEN

Dieren Ik ben de zesde van zeven kinderen. Ons gezin was gereformeerd dus 'er kon altijd wel een baby'tje bij'. Toen we eenmaal in Drenthe waren beland -ik was toen acht - woonden we op een industrieterrein, naast de fabriek waar mijn vader directeur was. Hij zat in de carrosseriehandel en kon, met een speciale subsidie om de achtergebleven gebieden te stimuleren, naar Hoogeveen. Er was veel ruimte, we speelden er verstoppertje. En ik heb altijd dieren om me heen gehad. Mijn broer had een soort kinderboerderij bij elkaar verzameld, met wel tachtig dieren, van alles: kippen, kwartels, parelhoenders, een pony, tamme ratten. Die hadden mijn kinderen later ook. Zo'n rat is leuk hoor, heel slim. Toen mijn dochter vier werd kreeg ze er eentje voor haar verjaardag. Ze was er dol op, hij zat altijd in haar capuchon, ging overal mee naar toe. Dus toen die dood ging hebben we hem een soort staatsbegrafenis moeten geven, hij ligt in de tuin van ons oude huis onder een mergelsteen. **Vrouwen** Mijn vader was niet streng in het geloof, mijn moeder was er fanatiek in. En later ook fanatiek ervan af, ze gelooft nu niks meer. Mijn vader ging toen maar alleen naar de kerk. Het is wel een goed huwelijk, vooral omdat mijn vader heel makkelijk is, haha. Ik zit in een lijn van vrij stevige vrouwen, mijn moeder was een soort generaal, heel eigenzinnig, ze liet zich weinig aan conventies gelegen liggen. Op moeten draven als vrouw van de directeur bij allerlei verplichtingen, daar had ze een broertje dood aan. En nu, ze is 85, zit ze op internet, dat heeft ze zich eigen gemaakt. Ik vind dat mooi, het is een pittig wijffie, maar zelf ben ik anders, niet zo autonoom. Mijn moeder had nooit vriendinnen; ik heb daar wel behoefte aan. Zij had ook nooit met een baas kunnen omgaan, ik kan dat wel. Hoewel er mensen zijn die daar vraag-

tekens bij zetten, haha, dat kan ik me voorstellen want ik ben vrij eigenwijs en neem geen blad voor de mond. **Kibboets** Met het gymnasium ben ik al vroeg gestopt, natuur- en scheikunde was een drama, als er een hel bestaat is dat wat ze daar geven. De docent had een hekel aan me, ik zat te klieren, wilde grappig doen. Maar bij de talen hing ik aan hun lippen. Toen maar op mijn gemakje havo gedaan, wist vervolgens niet wat ik wilde, pa zei: ga maar naar de secretaresseopleiding. Dus ik werd secretaresse. Verschrikkelijk! Moeten wachten tot je baas je iets te doen geeft, afhankelijk zijn van één persoon, dat is erg. Ik heb ontslag genomen, wist nog steeds niet wat ik wilde en ging naar de kibboets, naar Israël. **Tegenslag** Natuurlijk heb ik ook tegenslag gehad. Mijn eerste echte liefde stierf, vrij plotseling. Ik was 20, woonde in Groningen, we hadden ruzie gekregen, het was min of meer uit, een soort intermezzo en toen las ik in de krant die overlijdensadvertentie. Ik schrok me rot. Thuis kon ik mijn verhaal niet kwijt want mijn vader sprak niet meer met me omdat hij die relatie niks vond. Mijn geliefde was namelijk mijn baas, hij was 45. Niet getrouwd maar hij had wel nog steeds een verhouding met mijn voorganger. Tja, ik was redelijk naïef. Dit was de echte reden dat ik naar de kibboets ging, want terug naar huis wilde ik niet meer. Het was de grootste dreun in mijn leven. Ik raakte een tijd lang mijn onbevanging kwijt, het rouwproces heeft zeker vijf jaar geduurd. **Dagboeken** Van mijn 11^e tot mijn 23^e heb ik dagboeken bijgehouden, een hele stapel. Later heb ik het nooit meer gedaan, toen stond mijn leven in de geluks-stand. Ik kijk er nooit in, dat moet ik eens gaan doen vóór mijn kinderen ze zien als ik dood ben. Want dan krijgen ze toch een ander beeld van me, en dat wil ik liever niet, wie weet valt het ze tegen.

NU

Hond en kat Ik zag het helemaal voor me, onze hond en kat samen in een mandje maar de kat bleek een beetje tuttig, bang voor van alles en nog wat en zeker voor mannen en honden, zodat de hond sindsdien een obsessie heeft ontwikkeld en achter elke kat aangaat. Ze is nu 15 en sukkel met de gezondheid, overal abscessen waar ik van de dierenarts rechtstreeks ontsmettingsmiddel in moest spuiten, een paar keer per dag, vreselijk. Nu verweert ze zich te veel dus wrijf ik het er zachtjes over. Het is een rotbeest, gilt de hele dag, we hebben haar in de kelder gezet. Nou ja, meer een souterrain hoor, er is daglicht, haha. **Dochters** Het klinkt cliché maar het is echt waar, ik heb het geluk gevonden in mijn dochters. Ik zag er tegenop dat ze het huis uit gingen. Toch, zonder kinderen had ook wel gekund want nu Fred en ik weer samen zijn is het zó leuk. Dit is een mooie fase, vind ik.

STRAKS

Schrijven Haha, ik moet die dagboeken gaan lezen natuurlijk! En gezond blijven en onbevangen in het leven blijven staan. Ik denk dat ik over tien jaar nog wel bij de UM ben. Ik ben ooit bij communicatie begonnen en heb allerlei functies gehad, bij cultuurwetenschappen, het SSC en nu centraal. Ik ken genoeg plekken om nieuwe dingen te doen. Heel intrigerend altijd: wat gebeurt er achter al die deuren? Ik wil wel meer gaan schrijven. Die *Summerschool* bij *Observant* dit jaar, dat was echt een soort keerpunt. Ik kijk nu anders naar mensen, kijk of er een verhaal in zit. Alleen ze opschrijven; dat doe ik tot nu toe nog niet.

Wammes Bos

De beste manier om je dag mee te beginnen is een bezoek aan de website *Arts & Letters Daily* (www.aldaily.com). Kijkt u even met me mee. Wat zien we? Inderdaad, naast een artikel over de totaal vergeten Wonder Woman, die vanaf de vroege jaren veertig fascisme met feminisme bestreed, vindt u een bespreking van een culturele biografie over de kleur groen, een beschouwing over een teveel aan nostalgie waaraan met name conservatieve politieke denkers in de VS lijden, een aanklacht tegen academische lafheid, een verdediging van uitstelgedrag, een relativisering van het schijnbaar vanzelfsprekende belang van empathie, te veel om op te noemen. Er bestaat in de keuze van de artikelen en boekbesprekingen geen voorkeur voor natuurwetenschappen, geesteswetenschappen of sociale wetenschappen. De diepe kloof tussen wat C.P. Snow eind jaren vijftig 'de twee culturen' noemde (over sociale wetenschappen sprak hij niet) lijkt op deze website gedicht. Zelf was Snow zowel natuurwetenschapper als romancier en daarom

De derde cultuur

misschien droomde hij van een derde cultuur die als het ware tussen beide culturen zou moeten bemiddelen. *Arts & Letters Daily* zou als platform van zo'n derde cultuur kunnen worden opgevat, maar tegelijkertijd wordt het ene na het andere artikel op deze website geplaatst die niet alleen kritisch de natuurwetenschappen onder de loep nemen, nu al een paar keer de vermeende arrogantie ervan, maar vooral ook de niet erg sterke positie van de geesteswetenschappen. Over die inderdaad problematische positie is van alles te zeggen. Wat echter vooral opvalt is dat de geesteswetenschappen niet bepaald uitblinken in het verdedigen van hun belang, en dan vooral hun belang voor de maatschappij. Er lijkt sprake van een totaal gebrek aan zelfvertrouwen. Dat de natuurwetenschappen zich bovendien in toenemende mate bewegen op terreinen die ooit exclusief de geesteswetenschappen toebehoor-

den, versterkt dit gebrek aan vertrouwen alleen maar: taal, ethiek, denken, leren, emotie, noem maar op, ja, zelfs muziek, literatuur, dans en theater. E.O. Wilson, de grote mierenkenner, schreef vijftien jaar geleden een studie over wat hij de eenheid van kennis noemde. Zulke verschillende disciplines als de fysica en de biologie, de antropologie en de kunsten, zouden alle beantwoorden aan een beperkt aantal principes of wetten waarvan de onderlinge relatie door Wilson 'Consilience' wordt genoemd. Sinds dit moedige boek is er geen houden meer aan. Wie een goede indruk wil krijgen, zou eens de website *Edge.org* moeten bezoeken, het ware platform van 'de derde cultuur', waaraan niet alleen natuurwetenschappers, maar ook geesteswetenschappers en kunstenaars deelnemen. En Nederlandse geesteswetenschappers? Ze kennen het niet eens. En als ze het wel zouden kennen, zouden ze er

geen antwoord op hebben. Kijk, en dat is nou precies wat ze van zichzelf zouden moeten eisen. Dat is goed voor het zelfvertrouwen en dus goed voor de geesteswetenschappen.

Jan de Roder, docent Letteren en Kunst
Deze column is geschreven op persoonlijke titel



BMW 'terug naar garage'

De herziening van het bachelorcurriculum van biomedische wetenschappen (BMW) wordt een jaar uitgesteld. Dit naar aanleiding van kritiek van de faculteitsraad bij Health, Medicine and Life sciences, die de aangekondigde invoering per september 2015 veel te vroeg vond. De herziening van de bachelor van gezondheidswetenschappen gaat, ondanks gelijksoortige kritiek, wel volgend jaar al in.

Een halve overwinning dus, maar wel een waar de faculteitsraad zich onlangs tevreden over betoonde. Juist voor BMW geldt dat ook de eigen medewerkers van de opleiding zich zorgen maakten over het uitgestippelde 'tjipad', zo meldt het onderwijsinstituut van de FHML. Bij GW is dat veel minder het geval. De revisie bij BMW grijpt dan ook dieper in dan die bij GW. Het onderwijsinstituut spreekt daar van een "fundamentele herziening van zowel onderwijsconcept als inhoud". Beide opleidingen liggen al enige tijd onder vuur, vooral vanwege de slechte beoordelingen in de *Keuzegids* en *Elsevier*. Ook de jongste *Keuzegids*, van deze week, geeft beide bachelors weer een onvoldoende.

Het besluit tot uitstel naar 2016 betekent op korte termijn extra werk voor de voorlichtingsmedewerkers: voor zowel de open dag op 8 november als voor de brochures was reeds uitgegaan van het nieuwe BMW-curriculum. **WB**

Moeilijke arbeidsmarkt

Aan de Nederlandse universiteiten volgt driekwart van de eerstejaars een opleiding met matige of slechte baanvooruitzichten. Het gaat vooral om economen, juristen en bedrijfskundigen, aldus de nieuwe *Keuzegids 2015* op basis van onderzoek van het Maastrichtse Researchcentrum Onderwijs en Arbeidsmarkt. Bij een reeks andere vakgebieden – van letteren en sociale wetenschappen tot en met natuurwetenschap en bouwkunde – is de situatie iets beter, maar nog steeds matig.

Tot de weinige studies met gunstige baankansen behoort behalve tandheelkunde en enkele techniekrichtingen ook informatica. Dit laatste staat in schril contrast met het slechte vooruitzicht voor hbo-informatici, waar de *Keuzegids HBO* begin oktober de vinger op legde. **HOP**

Poetry Nights

Ga je naar het strand? Mag ik als je terug komt het zand uit je schoenen voor

de bodem van mijn aquarium?

Dit is het eerste gedicht dat Bas Belleman, alumnus cultuurwetenschappen, dichter en programmeur van de Maastricht International Poetry Nights, van K. Schippers las. "Het stond op een poster die bij mijn zus op haar studentenkamer hing." K. Schippers is een van de dichters die naar Maastricht komt om tijdens de Poetry Nights, van 30 oktober tot 1 november in La Bonbonnière, uit eigen werk voor te lezen. Hij is een goed voorbeeld van een stijl waar Belleman van houdt. "Heldere, duidelijke poëzie."

Er komen zowel Nederlandse als buitenlandse dichters naar Maastricht. "Sommigen zijn in eigen land grootheden, terwijl hier niemand ze kent." Ze lezen voor in hun eigen taal, terwijl op de achtergrond de Nederlandse tekst wordt geprojecteerd. "Het leuke aan luisteren naar een voordracht is dat je het ritme en de intonatie er niet bij hoeft te denken, die hoor je."

Het festival is volgens Belleman een goede manier om kennis te maken met poëzie. "Je hoeft niet zelf op zoek naar dichters, ik heb al een soort bloemlezing voor je samengesteld. Het is alsof je een museum binnenloopt met een expositie van een schilder die je niet kent. Je kunt onbevangen om je heen kijken." **CF**

Maastricht International Poetry Nights, 30-10 t/m 1-11, La Bonbonnière

Geen steun voor Maastricht van zusterinstellingen Proefdierendebat nog niet verstomd

De Universiteit Maastricht is niet de enige instantie die in de beklagenbank staat wegens haar dierproevenbeleid. De Nederlandse regering kreeg twee weken geleden op haar kop van de Europese Commissie: die dreigt zelfs met een boete als de nieuwe dierproevenwet niet snel van kracht wordt. Er ligt namelijk een Europese Richtlijn uit 2010 die volgens de regels in 2012 in de nationale wetgeving van de lidstaten verwerkt had moeten zijn. Dat is nog steeds niet gebeurd, de nieuwe Wet op de Dierproeven ligt nog bij de Eerste Kamer.

Intussen is nu wel de suggestie gewekt dat Nederland achterloopt op Europa en dus slechter voor zijn proefdieren zorgt. Maar niets is minder waar, zegt het hoofd van de centrale proefdiervoorzieningen aan de UM, Barry Plooyer: "Het duurt onder meer zo lang omdat we in ons land op een aantal punten strengere regels kennen dan deze richtlijn voorschrijft. Nederland wil dat handhaven."

Een voorbeeld daarvan: het doden van dieren voor het gebruik van organen blijft in Nederland een dierproef, met alle bijbehorende voorwaarden, maar is voor Brussel géén dierproef. Ook administratief legt Nederland zichzelf strengere eisen op: de registratie van proefdieren en hun gebruiksdoelen gebeurt in Nederland uitgebreider dan Europa voorschrijft. Geen wonder dus dat staatssecretaris Sharon Dijksma via *NU.nl* meldde boos te zijn op de Commissie. Te meer, zo zei ze, omdat juist over de positieve uitzonderingen voor Nederland steeds overlegd moest worden met Brussel.

Een woordvoerder van Dijksma laat deze week weten dat men zich geen zorgen maakt over de boete die Europa in het vooruitzicht heeft gesteld. "Daar is een uitspraak van het Europese Hof voor

nodig en dat duurt minimaal een jaar. Ik denk dat de Eerste Kamer binnen een paar maanden de wet behandeld zal hebben."

Toch is de vertraging inderdaad aanzienlijk. Nederland heeft de deadline (2012) met twee jaar overschreden. De aangepaste wet had ingediend moeten worden door het vorige kabinet, door het ministerie van VWS (Volksgezondheid, Welzijn en Sport), ook toen al onder leiding van Edith Schippers, maar die heeft het laten liggen. Het dierproevendossier verschoof met het aantreden van Rutte II, eind 2012, naar Economische Zaken en kwam op het bord van Dijksma terecht. Die maakte er wel werk van.

Intussen gaat het debat in Nederland over dierproeven mede naar aanleiding van 'labradorgate' aan de UM verder. Helaas niet helemaal zoals de UM het wenst, zo bleek uit een artikel in dagblad *Trouw* van 18 oktober. UM-woordvoerder Fons Elbersen toont zich daar teleurgesteld over de geringe publieke steun die de UM krijgt van de zusterinstellingen, waar immers ook met proefdieren, inclusief honden, wordt gewerkt. "Tot die steun is wel opgeroepen", zegt hij deze week desgevraagd, "via de universiteitenkoepel VSNU en de koepel van de academische ziekenhuizen NFU". Zonder succes dus, de zusters hebben zich muistil gehouden. En dat terwijl er zelfs met brandstichting bij de UM is bedreigd, zei Elbersen tegen *Trouw*.

In datzelfde artikel liet de Nijmeegse hoogleraar proefdierkunde Merel Ritskes-Hoitinga, tevens hoofd van het dierenlab bij het Radboud, optekenen dat 80 procent van de dierproeven (vermoedelijk wereldwijd; red) niet aan de vereiste wetenschappelijke standaarden voldoet en dat veel onderzoeken "nooit door de ethische commissie hadden mogen komen". Actiegroepen als de ADC, de Anti Dierproeven Coalitie hebben

een punt, aldus Ritskes: er sneuvelen veel proefdieren louter omdat wetenschappers zich onderwerpen aan "publicatiedrang en het geld van de farmaceutische industrie".

Maar Ritskes kreeg een paar dagen later in datzelfde *Trouw* onder uit de zak van twee Utrechtse hoogleraren, de een (Frauke Ohl) deskundig in de proefdierkunde, de ander (Coenraad Hendriksen) op het gebied van alternatieven voor dierproeven. Natuurlijk, schrijven ze, in het dierexperimenteel onderzoek kan van alles verbeterd worden, maar dat slechts 20 procent van de proeven zou deugen is een stelling zonder enige onderbouwing. Prof. Ohl eerder in dezelfde krant: "Waar heeft ze dat cijfer vandaan? Ik ken geen enkel onderzoek dat dat ondersteunt."

Bij de UM wordt over enkele weken de speciale commissie voorgesteld die het beleid en de praktijk rond proefdiergebruik aan de universiteit, en speciaal het labradoronderzoek, onder de loep gaat nemen. Dat laat woordvoerder Elbersen weten. Wie de leden zijn en welke opdracht ze krijgen houdt hij nog voor zich. De commissie zal haar werk naar verwachting in drie maanden afronden. Dat betekent dat een eventuele hervatting van het labradoronderzoek pas in maart 2015 weer aan de orde is.

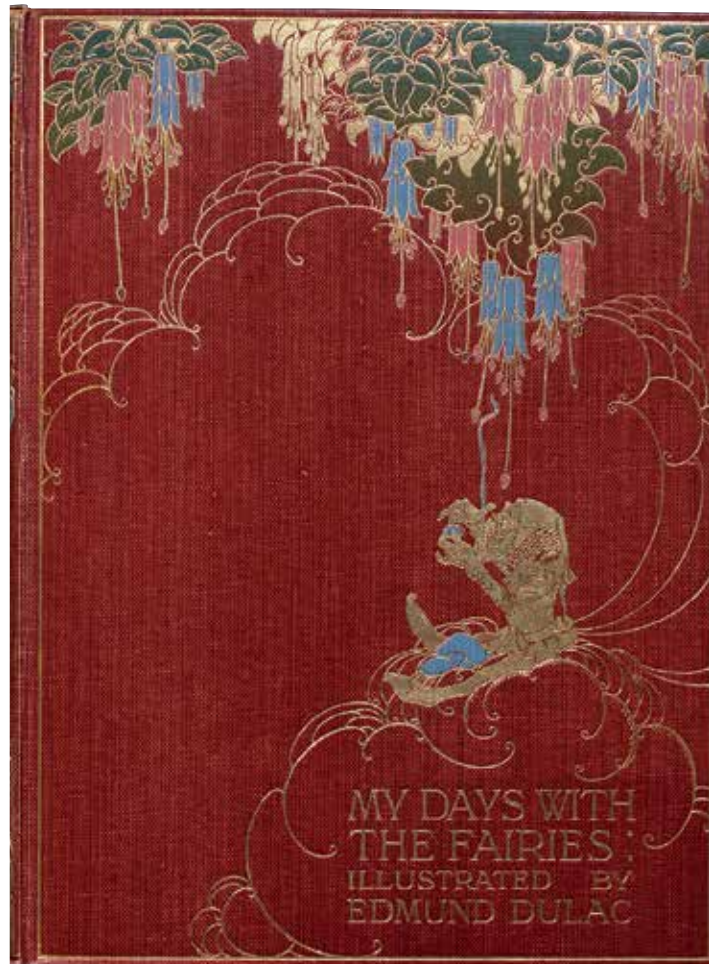
De instelling van de commissie is al wel munitie geweest in het gesprek dat FHML-decaan Scherp-bier samen met Elbersen op 24 september voerde met twee vertegenwoordigers van de ADC, onder wie Robert Molenaar. Scherp-bier laat daar niets over los maar Molenaar was niet erg tevreden: "Ongeveer bij elke vraag van ons verwezen ze naar de externe commissie die ingesteld zou worden. Ik had de indruk dat ze er zich een beetje achter verscholen."

Wammes Bos

Sprookjesboeken inspiratiebron voor Poetry Slam

Prachtig geïllustreerde sprookjesboeken uit de Jezüetencollectie van de universiteitsbibliotheek moeten de deelnemers van de Poetry Slam op donderdag 6 november inspireren. De UB wil de bijzondere collectie onder de aandacht van studenten brengen en heeft daarom het UB Special Collection promoteam in het leven geroepen. Zij organiseert speciale evenementen zoals deze Poetry Slam, een gedichtenwedstrijd.

"We hebben meer dan tweehonderd sprookjesboeken in de collectie, waarvan 48 geïllustreerd in Art Nouveau stijl. Daar wilde ik al heel lang iets mee", zegt Odin Essers, curator van de collectie. Teamleden en masterstudenten kunst, cultuur en erfgoed, Ellen Vasic en Lena Heusinkveld kwamen met het idee voor een Poetry Slam. "We wilden iets eigentijds en met een wedstrijdelement. Daarbij staat er veel dichtkunst in de boeken", zegt Vasic. De zeven deelnemers kregen een rondleiding in het depot van de UB en mochten door de boeken bladeren. "Sprookjes worden vaak gezien als verhalen voor kinderen, maar van oorsprong is dat niet zo. Ze hebben vaak een duistere kant, daar gaat deze avond over", vertelt Heusinkveld. Tijdens de Poetry Slam moeten de deelnemers de door hen van tevoren bedachte gedichten op een theatrale wijze voordragen. Ze 'battlen' tegen elkaar, het applaus van het publiek (gemeten met een decibelmeter) bepaalt wie doorgaat naar de volgende ronde. Daarnaast is er een jury die een eigen winnaar kiest. "Er hebben zich via Facebook al tweehonderd mensen aangemeld", zegt Heusinkveld. "We hadden het in het Kruithuis gepland, maar



moesten uitwijken naar een grotere locatie; de voormalige brandweerkazerne in de Capucijnenstraat."

Poetry Slam, 6 november, 20-24.00 uur, Capucijnenstraat 21

CF

observant|9

Gerard Pfann inspired by Joop Hartog Far ahead of his time

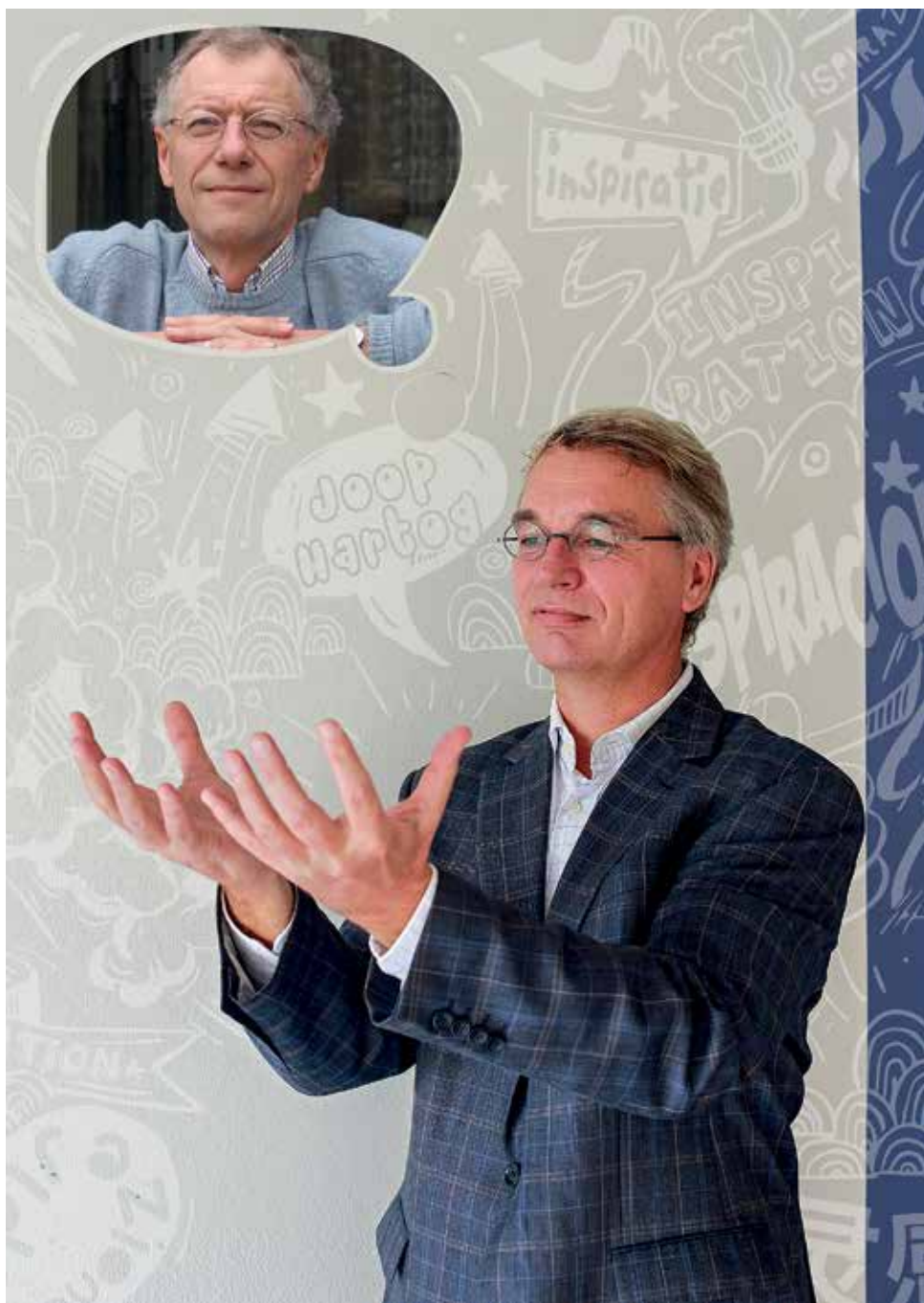
Just like Jan Tinbergen was the founder of Econometrics, it was Joop Hartog who was at the basis of Labour Economics in the Netherlands. Professor Gerard Pfann (54) can still imagine him as he was then. "Sandals, long beard, and a tiny pencil in his hand to note everything down."

Hartog did not act as an authority in the traditional sense. He was more like an antihero, in the sense that he never made assumptions because of his knowledge and expertise. When he returned from a congress to which he had been invited as a speaker, he would refer to it as having 'laid another egg'. He has retired now, but still supervises PhD students. He is coming to Maastricht tomorrow as a member of a graduation committee. I look forward to meeting him again."

Hartog (1946, Sliedrecht) started out as a professor of Microeconomics at the Universiteit van Amsterdam in 1981. Pfann studied Econometrics and became interested in the new field of Labour Economics. "Also because I was from Tuindorp Oostzaan and knew many fathers who were sitting at home unemployed. In 1982, I became a student assistant and ended up in 'Joop's class', together with ten other students, including Coen Teulings [former director of CPB Netherlands Bureau for Economic Policy Analysis], Wim Groot [UM professor of Health Economics], and Hessel Oosterbeek, now a professor of Economics at the UvA."

What Pfann learned from Hartog, was not to underestimate the importance of a good data set. "Joop had found a unique set of thousands of sixth-year pupils in the nineteen-fifties, from North Brabant, with a wealth of information on their school results, socioeconomic background, you name it. He later visited and interviewed all those people about the rest of their education and careers. I graduated on the same data, with research about the importance of a pre-university education diploma for a later career. It was my first international publication. Joop believed that it was important to publish in foreign journals. He was a researcher who was far ahead of his time."

Later Pfann himself was also able to put his hand on an equally extraordinary data set: the



personnel details from the Fokker company after its bankruptcy in 1996. In the spirit of Hartog, I went to a lot of trouble and eventually received the data, having been given permission from the responsible minister at the time, Hans Wijers. I wanted to know what happened when such a large enterprise went belly up and what the employees really lose. Half of the employees appeared to have been underpaid, by the way, and were much better off in their new jobs. You had to see it as an honour to be allowed to work for a company like Fokker."

Photo: Joey Roberts/Illustration: Simone Golob
'Joop's class', which occasionally met at Hartog's home, didn't just deal with research and Economics. "We also talked about art and literature. For my graduation, Joop gave me the book *Childhood* by Jona Oberski as a gift. It is about a Jewish boy who grew up in Amsterdam during the Second World War."

Maurice Timmermans

This is a series in which researchers talk about the person who inspired them most



Approved

- ▶ Airbnb
- ▶ Travel/sleep/holiday
- ▶ Free
- ▶ iOS, Android

Looking for a little apartment in Paris? Or do you regard your own home as good as any five-star hotel? Then the now world-famous Airbnb app (and website) is just the thing for you. People from all over the world can offer their houses for rent here. It works just like an ordinary hotel booking site: you search for a place to stay, indicate when you want to arrive and with how many people. If the owner agrees, the booking is made. The only difference is that you won't be sleeping in a hotel but in someone's home.

For the safety of both guests and landlords, Airbnb asks users to verify their identity, for example by linking their Airbnb profile to another social media profile and to upload a photograph from their passport or driving licence. The houses must also meet with certain criteria. The escape route must be clearly indicated, there must be a first-aid kit available, as well as a list of telephone numbers to call in case of emergency, and working smoke and carbon monoxide detectors.

Housing corporations and private landlords are not happy with the app. It is against the law to sublet rented accommodation without permission from the owner. A judge ruled last week that a citizen of Amsterdam is to be evicted from his home for having allowed tourists to stay there on a regular basis. City councils are also keeping an eye on Airbnb. Users seldom pay tourist tax, which means that the authorities lose out on a substantial revenues. Amsterdam wants to work together with the Airbnb company and hopes to be able to collect taxes from 2015.

Cleo Freriks

"Why do you believe in God?" The question came straight. It was one of those summer nights among friends, with no particular worries in mind, fuelled by beer and the enjoyment of each other's company. It was quite common to end up talking about "philosophical questions". I could see from my friend's gaze that the question was serious, no ways to avoid it. "Why not?", I replied dodgy. "This is not an answer", he replied curt. "Well, I could say this is not the right question." "What do you mean?" I sipped my beer, and I replied: "Many times I was asked the same questions by people who tend to see religions, or faith in general, simply as an imposed cultural legacy that boils down to a

Believing in love?

set of rules that at the end have the only effect of reducing people's freedom. The problem in this way of looking at it is that the individual perspective is completely lost."

"I can't follow you." "Do you love your girlfriend?", I asked swiftly. "Of course I do, you know me." "Why?", I asked again. The question floored him for a moment, and quickly he replied "There is not a single reason...it's not even only a matter of thoughts, or just feelings either... it's a combination of many factors, feelings, thoughts, memories... the whole myself is involved... it's hard to convey it into words." And after a short break, "But I

don't see the point, where are you aiming?" "When you say you love your girlfriend and you can't explain it, this does not make your love, your feelings, less true. Well, faith, or believing in God, is the same, it's something you feel intensely, a voice within you that you can't stop, you can't ignore, even without any rationale for that. It's an experience that engages you entirely, and the same time without making you feeling constrained, like in a love relationship." He looked at me with a mix of confusion, surprise, and amusement. A moment of silence. It was time for heading home, or

another beer maybe. I don't recall.

*Pietro Bonizzi,
Assistant Professor at Knowledge Engineering*



iArts exhibition: Are you afraid of dying?

What would be your ideal place to grow old and die? This was the starting question for the second-year iArts students when they began work on their exhibition *Senescence*, from 6 to 8 November in the Kunstkwartier. "Quite a broad topic, but we managed to make it even broader, to ageing and dying in general", laughs Suzanne Dekker, one of the students.

The seven students each explored the topic in a different direction. Questions included what actually happens to you on a biological level when you age, how do different cultures treat and value their elderly, what tales of immortality have been told throughout history, and how aware are you of the fact that one day you will die?

All students conducted academic research, made a piece of art and helped put the exhibition together. In short, they served as the artists, curators, producers and researchers. "We decide everything ourselves, except for the venue", says Larissa Hermanns. This is typical for iArts, a joint study programme of the Maastricht Academy of Performing Arts, the Maastricht Academy of Music, the Maastricht Academy of Fine Arts and Design at Zuyd University of Applied Sciences, and the Faculty of Arts and Social Sciences at Maastricht University. The programme was launched three years ago. The students work



Photo: Loraine Bodewes

on projects that vary in topic and discipline, but are based around one of the four domains: arts & society, arts & culture, arts & entrepreneurship and arts & science. "We work on the project three days a week; the other two we get what are called 'baseline' classes: cultural theory, design, etc.", says Dekker.

With a study programme so broad and interdisciplinary, the students are often asked 'what will you become when you're done?' Given the range of possibilities, it's not something they worry about themselves. "We have to create our own jobs", says Leana Bekker. "I think it will be project based or maybe combining several part-time

jobs. A lot of our guest lecturers are self-made people; they don't really fit in one box either. They show us that if you work hard and stand for what you believe in, you can do whatever you want."

Cleo Freriks

Senescence, 6–8 November, 14.00–20.00, Kunstkwartier

Keuzegids 2015

Continuation of page 1

you have to work harder than the average student." And last but not least, the service towards students has been extended: "The education desk is open longer, our support staff is eager to help. It is often very personal and this contributes to the feeling of satisfaction. It may sound a little corny, but it is like having a large family."

Aside from UCM, Knowledge Engineering (with an 8) and Economics and Business Economics (7.8) scored well above average. Knowledge Engineering thus became the leaders in their category. Economics is in third place, conceding first and second place to Wageningen and Tilburg (both scoring a 9).

Riki Janssen

International classroom: More mixing of nationalities is needed

Why should we choose an international classroom? How can we achieve such a classroom? And how do we know if Maastricht University has been successful in doing so? These three questions were raised at the start of the student and staff panel discussion at the end of last week's International Classroom Conference.

Diego Salama, soon to graduate from the University College, is convinced of the importance of an international environment. "The exposure to different ideas, meeting people from all over the world, from other cultures, speaking English; these are all benefits. I think it will make you a better professional." It also creates empathy, said Heidi Maurer, a staff member from the Faculty of Arts and Social Sciences who came to Maastricht because "it is international". It also helps researchers to look beyond their own field, added Marc Vluggen from the School of Business and Economics.

Although the student population is becoming more international every year, segregation between nationalities – especially at SBE – is still a problem, said SBE student Kilian Crone. "How can we tackle this?" Become a campus university where students live as well as study? Create common rooms in every faculty? UCM and especially the Science College are good examples of an international classroom, according to Crone: "They create a campus feeling."

A common room and a real mix of people from different cultures can make a difference, responded Wail al Khaldi, a medical student from Saudi Arabia. "During my pre-med programme at UCM I mixed the most. They have a common room, a lot of nationalities. When I started medicine I had my classes in the big FHML building; there you won't find a common room. My classroom was not at all international: only students from my own country." He emphasised: "Once you mix, the understanding and interest in others will improve."

Tricks of the trade

"The punishment for smuggling didn't work as a deterrent"



Clothing used for smuggling, replicas made by Dinie van den Heuvel. Small items were hidden in ingenious pockets, straps and vests under skirts, trousers and cardigans. Clothing photographs: Eddy Somers, Centre Céramique/ image composition: Simone Golob

The First World War: the Faculty of Arts and Social Sciences used it as a theme for a cross-border project; the RWTH Aachen was a partner. Approximately thirty students with Flemish, Walloon, Dutch, German and even British and Austrian nationalities participated. It was all done within the framework of Marble, Maastricht University's project on Research-based learning. We asked two students about their experiences.

Smuggling

The Netherlands remained neutral in the First World War, but how neutral was that? Thousands of Belgians fled to the Netherlands. Smuggling was a lucrative business. Cows, horses, grain,

potatoes, flour, and petroleum, everything was hauled across the border. Dutch student Kirsten Zweers of European Studies spent days at the Social Historical Centre. "We read all the judicial decisions by the South Limburg courts, written between June and October 1916." Zweers and her fellow-students read through fifteen hefty tomes, handwritten, "illegible at times, scribbled". What struck them was the huge difference between the verdict and the actual punishment that the smugglers received. "That punishment was often very small and didn't really work as a deterrent." Anyone caught smuggling a litre of petroleum could officially be locked up for three days. However, it was often settled with a fine. "There was a fine of 10 Dutch Guilders [4,40

Euros] for smuggling a kilo of flour, but a man who had smuggled no less than 17 kilos of flour, also ended up paying a 10-Guilder fine. If you consider that a carpenter earned about 18.50 per week, then 10 Guilders is not a ridiculous amount. Definitely not enough to never do it again." Zweers cannot provide an explanation for the huge difference. "There was very little literature on the subject. We researched something that nobody had done before, and yes, that was quite special. The research was very educational. We continually came across things that we wanted to dig deeper into."

War memorials

Flemish student of Arts and Social Sciences, Eddy Neyens, worked on the war monument in Flemish Neeroeteren. Every year, on 11 November, there is a memorial service. Neyens: "Belgians think it is normal to commemorate the First World War. Germans and Dutch maybe feel that is a little strange. They are more likely to focus on the Second World War." Neyens grew up in Neeroeteren, which made it easier for him to approach people for information. He wanted to know what exactly was being commemorated, and who, and what it still means? He visited the Maaseik archives, looked on the Internet, including a site by amateur historians. "That was very valuable. I discovered, for example, that one of the names mentioned on the monument was a boy who died when a bomb dropped from an airplane landed behind the lines." Neyens found it difficult to find original sources. "The Neeroeteren archives having been destroyed in a fire in the nineteen-sixties, I had to go to Maaseik, where very little information is left on this subject. I was thinking of applying for a dossier on a soldier who had died, from the military museum in Brussels, but I eventually didn't. There is only one single retired volunteer who collects everything, and as he was very busy – there are a lot of Belgians looking into their family history – I would receive the dossier after the deadline of the project."

Wendy Degens

In this series, students talk about their inspiring (research) project

Maastricht buddies and their freshmen

Julia Schneider, a first-year student of European Studies (ES), fell sick last September with a throat infection. "I had to go and see a doctor, but I didn't know: should I make an appointment, would he or she would speak English, would I have to pay? Luckily I was able to call Hannah, and she gave me the name of her own doctor." Hannah is Hannah Patterson, one of the 31 'buddies' who help non-EU first-year students to integrate in Maastricht and solve any practical problems they may face. Today there will be a conference about this topic in Maastricht.

It's a Wednesday afternoon in October. Julia Schneider is drinking coffee in the Student Services Centre with Vanessa Ntinu, a first-year European Studies student from Kenya, and their buddy Hannah Patterson, a second-year European Studies student from Britain. The two freshmen experienced a huge culture shock when they arrived in Maastricht this autumn. "It's so liberal here", sighs Ntinu. "I've never seen so many people smoking in the open. If people smoke in Kenya they do it secretly." And the fact that you have to pay for ketchup in McDonald's, for the bathroom in the Alla and Feesfabrik, and even for tap water in restaurants; the two newcomers had never seen that before. Fortunately, Patterson guided them through their first weeks in Maastricht. "Before I came I was nervous. My visa took so long that I couldn't make the Inkom. I was panicking: would I still have the chance to make friends?", explains Ntinu. "Hannah reassured me that everything would be okay. And she was right." Although Schneider was born and raised in the West, she too had her worries. "Will I like it? Will it be different? Will I make friends? I come from so far away and it's so different here. The Dutch have a different outlook on life; they're direct, straightforward, more realistic. Canadians are not direct, we behave more like the Brits, we're more positive." At home in Canada, Schneider has driven a car since she was sixteen. Maastricht is too small for a car. But how do you get to a party in the Brusselssepoort, for example? By bus? Then how do you get back home late at night, when the buses have stopped running? A bike would be better, the three argue. But Ntinu and Patterson have never been on a bike. Schneider is learning, but needs "more confidence". A cycling course would definitely be helpful.

Dinner party

Two weeks later, around 8.30 pm on a Monday evening, late October. The front door of a student house at the Tongerseweg is wide open. Buddy

"I was panicking: would I still have the chance to make friends?"



Kilian Crone and Daisy Luo at ISAP Opening Ceremony Photo: Jonathan Vos

Kilian Crone, a third-year Economics student from Germany, is organising a dinner party for students from Zimbabwe, Kenya, Belgium, China and India. Daisy Luo, a first-year Economics student from China, is standing over the stove making something that smells delicious. Crone contacts her every week. "He always asks me how I'm going. I like that, it feels like someone is taking care of me. He's helped me to find useful websites, a study strategy, etc." Then, looking around: "This feels like an international family. I made some Chinese friends, but here I have the chance to broaden my horizons and meet people from elsewhere." Crone offers drinks while his guests talk about their favourite activity, organised by the International Student Ambassador Programme (ISAP): the cave tour near Sint Pieter. "I didn't know Maastricht had an underground city. During the Second World War people actually lived there." Tendai Sibanda, a first-year student of the Science Programme from Zimbabwe, shows some of the pictures he took. His Belgian buddy Laurens Schroyens, a second-year student of the Science Programme, is sitting next to him. He loves the international community, meeting people and showing them around. That's why he became a buddy. "Last year I was able to help out so many fellow students because I speak Dutch." Sibanda thinks it's an advantage that they are doing the same programme. "We can talk about the assignments; he knows what we need to do and gives us feedback." Will they become friends in the end? Sibanda: "He is a friend. This buddy is a buddy", he laughs. "It's mutual", Schroyens responds. By 9.30 pm the German-Chinese dinner – Crone has made beef goulash, potatoes and red cabbage – is almost ready. Rajarshi Chakraborty, an Indian national who was born and raised in Ukraine but spent the last two years in Dubai,

is hungry. This first-year student of International Business heard he would have a buddy two weeks before he travelled to Maastricht. "It gave me a lot of confidence to know I would have someone to direct my questions to." But after the international night at UM he made so many friends that he feels a buddy – although still nice – is no longer a necessity.

Mother tongue

Crone hopes the buddy system will support the International Classroom at UM; that it will be the next step to a real international environment. "The Science Programme is really international, but at the School of Business and Economics it isn't working like it should." Kettie Sambu, a Kenyan student who has been studying economics and business since August, knows exactly what Crone means. "I have quite a lot of friends. But at SBE it's hard to communicate with Germans, Dutch and Belgians. They all speak in

their mother tongue when they're together." Sambu will definitely sign up to be a buddy next year. "I know how hard it is to start out in a foreign country. I have a friend in Kenya who wants to come to Maastricht. I'm helping her with her application right now." She isn't the only one. Julia Schneider and Vanessa Ntinu also want to become buddies. And no, says Schneider – you don't only need Dutch students as buddies. "It's good to have non-Europeans. Every problem a freshman has, we had it."

Riki Janssen

Today, 30 October, there will be a National Buddy Day in Maastricht. One of the main topics is how to inspire Dutch students to become buddies. And how can buddy programmes bring more Dutch and international students together? Time: 10.30. Location: School of Business and Economics, Tongersestraat 53

What is a buddy?

Starting this year, non-EU first-year students who arrived in August 2014 were given a 'buddy': a bachelor's or master's student who can help them to integrate in Maastricht and solve any practical problem they may face. The project is organised by the International Student Ambassador Programme (ISAP), part of UM's International Classroom project. ISAP tries to match students from the same faculty, so that buddies can also help with study-related questions: how to register for an exam, how to plan courses, and so on. At the moment, there are 31 buddies. It's a diverse group, with representatives from the Netherlands, Germany, the UK and other countries.

Buddies can expect to dedicate at least four to five hours per week to their partner: meeting for coffee, replying to emails, going to the movies and meeting up with friends. They are not paid, but benefit from two workshops (Intercultural Awareness and Leadership Training), free drinks at the mix-and-mingle events, coffee vouchers, and a certificate signed by the rector and the dean of internationalisation.

Een oventje in Indiase krotten installeren? Zo simpel is dat niet

Hoe pak je longziekten in Indiase slums aan, waar moeders met kinderen urenlang in de rook zitten tijdens het koken? Het begon anderhalf jaar met het idee om schoorsteentjes van minder dan twee euro aan te bieden, of oventjes, maar dat blijkt te simpel gedacht. Dat valt te lezen in een onderzoeksverslag van twee UM-studenten die onlangs de sloppenwijken van Bangalore zijn ingetrokken.

Luchtvervuiling is een belangrijke doodsoorzaak in slums. Veel kinderen hebben last van luchtweginfecties en vooral de moeders lijden aan COPD of longkanker. Dat komt doordat ze bij het bereiden van maaltijden lang in de rook zitten, zonder ventilatie. De curry's pruttelen op een plateautje van steen en modder, boven houtvuur, terwijl hout de meest vervuilende brandstof is. Een kwestie van voorlichting? Uitleggen dat hout ongezond is en de bewoners aanmoedigen om een oventje op kerosine of gas te gebruiken? *Forget it.* Zo werkt het niet, blijkt uit een onderzoek van twee UM-studenten (Preeti Sushama en Christian Ghergu) die samen met een tolk interviews hebben gehouden in de sloppenwijken.

En wat blijkt dan? Dat mensen niet geneigd zijn om hun gewoonten overboord te gooien. Op de eerste plaats niet omdat koken op gas of kerosine een andere temperatuur geeft en ook een andere smaak aan het eten. "Het luistert nauw", zegt Anja Krumeich, een van de projectleiders en van huis uit antropoloog. "Vrouwen weten precies welke temperatuur vereist is voor de gerechten, die vaak urenlang staan te sudderen. Ze zien ook wel dat het blauw staat van de rook en dat de binnenwanden zwart blakeren, maar hout is verreweg de goedkoopste brandstof, kun je overal vandaan halen, legaal of illegaal. Ze zijn er zelfs trots op. Koken op hout is deel van hun identiteit. Zo doen krottenbewoners dat, dus bemoei je er niet mee! Het is een soort geuzenmentaliteit."

Ze zijn bovendien niet bereid om geld te steken in een oventje. "Ze hebben geen cent te makken en zijn ook niet zeker van hun baan. Veel mannen werken als bouwvakker, op dagcontracten. Ze weten evenmin of ze over een week nog in hetzelfde krot wonen. Het valt dus niet mee om afspraken met de bewoners te maken. Het is in die zin een moeilijke doelgroep. Ook als het gaat om de eventuele levering van de oventjes. Ze koesteren een diep wantrouwen tegenover de overheid, wat niet onlogisch is. Van de vele beloften is weinig terechtgekomen." Het zou schelen als ze zouden vrezen voor hun gezondheid, maar dat is niet het geval. Ze



"Koken op hout maakt deel uit van de identiteit van krottenbewoners" Foto: Health in Slums

leggen geen enkel verband tussen de rook en de hoestbuien of een vroege dood. "Ze denken niet in termen van onze medische wetenschap maar van de hindoeïstische gezondheidsleer Ayurveda, waarin alles draait om een kosmisch evenwicht. En waar warmte en koken op hout trouwens ook een rol in spelen." Het heeft geen zin om ze voor te houden dat ze eerder doodgaan, zegt ook Krumeich. "Dat werkte vroeger bij onze rokers ook niet. Bovendien trap je in de val van 'wij weten het beter', en

daar hebben ze helemaal geen boodschap aan. Ze klagen vooral over tranende ogen en zwarte muren, en daar moet je dan ook het gesprek over voeren. Je moet aanknopen bij hun eigen ervaringen en samen een oplossing bedenken. Alleen dan is er een kans van slagen." De stoof en de schoorsteen zijn nu niet meer vanzelfsprekend. "We gaan samen met lokale ingenieurs kijken hoe we hun manier van koken, op stenen, kunnen aanpassen, hoe we de schadelijke effecten van rook kunnen beperken. De

technische kennis die we gaandeweg het project hebben verworven, komt daarbij van pas. Maar onze blik is nu veel breder, antropologisch, politiek, vanuit een genderperspectief. Het is lang niet zeker of we binnen een paar jaar resultaat boeken. Het zou weleens veel langer kunnen gaan duren."

Maurice Timmermans

Doneren kan op: www.ufl-swol.nl

Nieuw fonds: Health in Slums

Op basis van het studentonderzoek in de krottenwijken van Bangalore heeft de UM een subsidie ontvangen van onderzoeksfinancier NWO. Het betreft geen concreet bedrag, zegt prof. Onno van Schayck, een van de initiatiefnemers van het project. "Alle kosten die we in de nabije toekomst maken, krijgen we vergoed.

Denk aan het verblijfs- en materiaalkosten. Bovendien is er contact met de Rockefeller Foundation en de Bill & Melinda Gates Foundation, waarvoor de UM'ers een *letter of intent* hebben geschreven. In januari komt al dan niet groen licht. Ook lopen er gesprekken met Serious Request (voor de editie van 2015) en de

Nationale Postcode Loterij. Ook staalfabrikant Tata Steel behoort tot de mogelijke financiers. Een paar maanden geleden hebben de UM en Zuyd Hogeschool het fonds *Health in Slums* opgericht (onder het Universiteitsfonds Limburg). Substantiële bedragen zijn daar nog niet signaleerd.

Vergelijkende studie naar ondervoeding legt zwakke plekken bloot

Uitstekende richtlijnen maar naleving schiet tekort

Als het over ondervoeding gaat, hebben Nederlandse verpleeghuizen op papier hun zaken in orde maar in de praktijk komen de richtlijnen en protocollen niet altijd uit de verf. Dat blijkt uit een vergelijkende studie in Nederland, Duitsland en Oostenrijk.


Ondervoeding in Nederland? Veel mensen denken meteen aan "kindertjes in Afrika", zegt onderzoeker Noëmi van Nie, die morgen promoveert op het proefschrift *Malnutrition in nursing home residents*. Ondervoeding is volgens haar dan ook een onderschat probleem: 18 procent van de verpleeghuisbewoners lijdt eraan, blijkt uit haar onderzoek. En dan doet Nederland het

nog relatief goed, in Duitsland en Oostenrijk gaat het om 20 en 23 procent. Van Nie onderzocht in de drie landen niet alleen hoe vaak ondervoeding voorkomt maar ook hoe de verpleeghuizen hun zaken hebben geregeld. "In Nederland is er geen gebrek aan protocollen, criteria en richtlijnen. Ook kennen de meeste instellingen multidisciplinair overleg over risicogevallen en hebben ze diëtisten aangesteld. Maar sommige regels worden in de praktijk verwaarloosd. Zo wordt nog niet de helft van de nieuwkomers bij binnenkomst gescreend, terwijl dat in Duitsland en Oostenrijk bij ruim 90 procent gebeurt. De screening is belangrijk omdat je dan de patiënt vanaf het begin in de gaten kunt houden."

Ook 'bijvoeden' verloopt niet volgens de richtlijnen. "Wie ondervoed dreigt te raken moet binnen 48 uur 'energie verrijkte' voeding krijgen, variërend van een maaltijd, een Mars of extra haver-moutpap. Dat gebeurt niet altijd. In de andere twee landen is daar meer aandacht voor. In Oostenrijk hoorde ik een diëtiste tegen de kok zeggen dat een cliënt een verrijkt dieet nodig had met extra proteïnen. Ik vraag me af of dat in Nederland gebeurt." Ondervoeding kan ernstige gevolgen hebben omdat dit het immuunsysteem aantast, wat vooral ouderen en zieken vatbaar maakt voor infecties. De kwaliteit van leven daalt en er is een rechtstreeks verband met sterfte. Toch is de laat-

ste jaren in Nederland veel vooruitgang geboekt. In 2004 was maar liefst 40 procent van de verpleeghuisbewoners ondervoed. "Misschien dat we de huidige 18 procent nog kunnen halveren, maar helemaal uitbannen zal niet lukken." Het onderzoek maakt deel uit van de internationale LPZ-studie (Landelijke Prevalentiemeting Zorgproblemen), waarbij Van Nie verantwoordelijk was voor de buitenlandse tak. De LPZ-studie begon in Nederland met het meten van decubitus (doorliggen) en is in 2004 en 2007 uitgebreid met ondervoeding, incontinentie, vallen en vrijheidsbeperkende maatregelen.

Maurice Timmermans



*De Zweedse Klara Walldéen
werkt als assistent voor een Europarlemen-
tariër in Brussel als ze in paniek wordt gebeld door
haar ex-vriend Mahmoud Shammosh. Hij is zojuist
getuige geweest van een moord waar hij nu van
verdacht wordt. Ook denkt hij informatie te hebben
over het martelen van krijgsgevangenen in Amerika.
Vanaf dat moment worden ze beiden gezocht door
CIA-agenten die een internationaal schandaal
proberen te voorkomen en moeten ze vluchten voor
hun leven. Tegelijkertijd worden ze in de gaten
gehouden door een oud-spion,
die daar zijn eigen redenen voor heeft.*

DE ZWEMMER

JOAKIM ZANDER

THRILLER CARGO

Oud-UM'er schrijft thriller

“Je moet met je kont op je stoel blijven zitten en doorschrijven”

Het is een Ludlum-achtige spionagethriller, het debuut De Zwemmer van Joakim Zander. De Zweed, die zijn proefschrift aan de rechtenfaculteit in Maastricht schreef, gebruikte zijn ervaring als advocaat in Brussel, zijn jeugd jaren in het Midden-Oosten en een goede tip van Stephen King om het spannende verhaal van Klara Walldéen op papier te zetten. “Ik moest ongelooflijk gedisciplineerd zijn.”

“Ik wilde iets met de wereld van de EU in Brussel, die ik goed ken. Het is de ideale plaats voor een thriller, zoveel macht, geld en jonge ambitieuze mensen bij elkaar”, zegt Joakim Zander in de lounge van het Ambassade Hotel in Amsterdam, waar hij de hele dag interviews geeft aan de Nederlandse pers. De EU is één van de drie thema's die hij in zijn debuutroman, die inmiddels in 28 talen is vertaald, wilde verwerken. “Ik wist ook dat ik iets met het Midden-Oosten wilde doen en dan vooral met de manier waarop het Westen daar politiek bedrijft. Ik heb als tiener een paar jaar in die regio gewoond vanwege het werk van mijn vader en ben het nieuws altijd blijven volgen. Het is daar nu zo'n rotzooi. Daar hebben wij in het Westen zeker aan meegeholpen. Landen en groeperingen die de ene dag nog vrienden waren, werden de volgende dag als vijanden beschouwd en vice versa. Daar wilde ik over schrijven.” Het derde thema is een vader-dochterverhouding. “Ik had net een dochter gekregen en was overweldigd door de liefde die ik voor haar voelde, het gevoel dat jij er niet meer toe doet, dat je zonder nadenken je leven voor haar zou geven. Ik wilde mijn grootste angst in het boek verwerken: haar kwijtraken of moeten achterlaten.”

Duizend woorden

Zander wilde altijd al schrijver worden – “Sinds ik mijn eerste boek las, of waarschijnlijk al toen het eerste boek aan me voorgelezen werd” – maar lange tijd kwam het er niet van. “Ik schreef iedere dag wel iets, maar worstelde met het plot van een langer verhaal.” Tot hij besloot schrijven een echte kans te geven. “Ik kocht een paar boeken over schrijven en las daarin een tip van Stephen King: schrijf iedere dag een bepaald aantal woorden. En dat heb ik gedaan. Als mijn dochter en vrouw slapen, deed ik de laptop open en schreef duizend woorden. Iedere dag. Als ik 's avonds niet klaar was, stond ik vroeg op om de woorden in te halen. Ik moest ongelooflijk gedisciplineerd zijn, maar voor mij werkte het. Het verhaal begon te ontstaan. Wat dat betreft lijkt het schrijven van een proefschrift op het schrijven van een boek. Je moet met je kont op je

stoel blijven zitten en doorschrijven.”

Zijn ervaring met het schrijven van een proefschrift in Maastricht kwam ook op andere momenten van pas. “Je leert te editen, snel tot de kern te komen en met een kritisch oog naar je eigen werk te kijken. En ook al is een roman een fantasiewereld, het moet wel kloppen. Je vraagt een lezer te geloven in wat jij hebt bedacht, dus het moet logisch zijn.”

Narcistische dromen

Zander stuurde de eerste versie van zijn manuscript naar zes uitgeverijen. “Twee wezen het vrij snel af, een was geïnteresseerd, maar had heel andere ideeën over hoe het boek uitgewerkt zou moeten worden.” Bij zijn huidige uitgeverij was het meteen raak. “In het eerste gesprek legde ik uit wat ik met het plot wilde doen en ze riepen: ja, dat is precies wat we willen. Sindsdien is het alsof een sprookje uitkomt. Ik vond al snel een internationale agent en het boek doet het nu goed in verschillende landen. Zelfs in mijn meest narcistische dromen had ik niet verwacht

dat ik in een Amsterdams hotel zou zitten om interviews te geven.”

De Zwemmer is een van de vele Scandinavische boeken die het goed doen in Nederland. “Dat heeft volgens mij meerdere redenen. Ten eerste hebben een paar internationaal enorm succesvolle auteurs zoals Mankell en Larsson de weg gebaand voor anderen. Ten tweede zijn er een paar ontzettend goede literaire agenten die de Scandinavische auteurs promoten. Ten derde zijn mensen op een bepaalde manier gefascineerd door Scandinavië. De uitgestrekte wildernis, de perfecte buitenkant van een goed sociaal stelsel. Het is leuk om te lezen wat voor shit daaronder zit. En tot slot denk ik dat vooral de Zweden heel goed zijn het vinden van de balans tussen commercieel en artistiek. Denk aan Abba of Ikea. Ze maken iets artistieks geschikt voor de massa.”

Personages

Het leukste personage om te schrijven vond Zander George, een opportunistische lobbyist en kennis van Klara. “Ik heb gespeeld met de

stereotypes en uitvergrotingen van alle mensen aan wie ik me ergerde in Brussel. Mensen die op hun eigen gewin uit zijn, die denken dat ze alles weten.” Het makkelijkste personage was de zwemmer, de mysterieuze ex-spion die alle ontwikkelingen op de achtergrond volgt en tegelijkertijd zijn eigen verhaal verteld. “Zijn stem kwam heel natuurlijk tot me.” Twee personages uit *De Zwemmer* komen terug in Zanders volgende boek. “Misschien niet in een grote rol, het wordt een op zichzelf staand boek, maar met een knipoog naar de lezers van het eerste boek.” Het schrijven van het tweede boek hoeft niet meer midden in de nacht te gebeuren. “Ik ben op sabbatical van mijn huidige baan en ga iedere dag naar een kantoortje dat ik heb gehuurd. Niets is makkelijk te combineren met inmiddels twee kinderen, maar ik ben nu erg flexibel. Ik schrijf, haal de kinderen op en ben de rest van de dag bij ze zodat mijn vrouw zich op haar baan kan focussen.”

Cleo Freriks



Wie is Joakim Zander?

Joakim Zander (1975) werd geboren in Stockholm. Hij groeide op in het kleine stadje Söderköping, maar woonde ook in Syrië en Israël en ging als middelbare scholier op uitwisseling in de VS. Nadat hij zijn militaire dienstplicht bij de Zweedse marine had voltooid, studeerde hij rechten aan Uppsala University. In Maastricht schreef hij zijn proefschrift *The Application of the Precautionary Principle in Practice* dat de Rabobank-prijs won en uitgegeven werd door Cambridge University Press. Daarna vertrok hij meteen naar Brussel, waar hij voor het Europees Parlement en de Europese Commissie werkte. Momenteel woont hij in Lund (Zweden) met zijn vrouw en twee kinderen.

Observant mag 5 gesigneerde exemplaren van *De Zwemmer* weggeven.

Wil je hier kans op maken, stuur dan een mailtje naar cleo.freriks@maastrichtuniversity.nl

colofon

Redactieadres

St. Servaasklooster 32

Postbus 616

6200 MD Maastricht

(volg routebordjes)

T 043 - 38 85 390

E observant@maastrichtuniversity.nl

W www.observantonline.nl

Stichtingsbestuur

Arie Nieuwenhuijzen Kruseman (vz), Stephanie Meeuwissen, Sandra Daas

Redactieraad

Harald Merckelbach (vz), Steven Brandsma, Piet Eichholtz, Chahinda Ghossein, Ton

Hartlief, Stefan Meuleman, Alexandra

Rosenbach

Redactie

Riki Janssen

(hoofdredacteur) 043 - 38 85 384

Wammes Bos 043 - 38 85 383

Wendy Degens 043 - 38 85 382

Cleo Freriks 043 - 38 85 386

Maurice Timmermans 043 - 38 85 381

Redactie-assistent

Marion Janssens 043 - 38 85 390

Aan dit nummer werkten verder mee:

Pietro Bonizzi, Ype Driessen, Hans Philipsen,

Anna Verhulst, Mark Vluggen

Fotografie

Lorraine Bodewes, Joey Roberts

Illustraties/Opmaak/Basisontwerp

Simone Golob, www.sginv.nl

Vertalingen

o.a. door B. Wall & P. Nekeman

Druk

Janssen/Pers Gennep

Mededelingen

Voor het inleveren van mededelingen

zie aanhef op mededelingenpagina

Advertenties

Voor regionale en interne adverteerders:

Marion Janssens, 043 - 38 85 390,

marion.janssens@maastrichtuniversity.nl

Voor overige adverteerders:

Bureau Van Vliet, 023 - 57 14 745,

m.dewit@bureauvanvliet.com

Internet: www.bureauvanvliet.com

(Voor Paarltes zie info bij Paarltes)

Abonnementen

Leden van de universitaire gemeenschap ontvangen het blad gratis. Afgestudeerden en andere belangstellenden kunnen zich abonneren voor € 37,00 per jaar.

Losse nummers € 1,00

HOP

Observant is aangesloten bij het

Hoger Onderwijs Persbureau

© Stichting Observant

Niets uit deze uitgave mag zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de hoofdredacteur geheel of gedeeltelijk worden overgenomen

Voor hetzelfde geld staan de
paarltes iedere week
ook op internet:

www.observantonline.nl

GEZOCHT! OPROEPKRACHT VOOR
BEDIENING. RESTAURANT SPICE OF INDIA.
Tussen 17 en 23 uur werken. Tel. 043 3216375 Dhr.
Shamim

AMAZING DISCOVERIES IN THE LOWLANDS
facebook.com/eduard.vandiemen

PUBQUIZ @ JOHN MULLINS - IRISH PUB
& RESTAURANT - EVERY TUESDAY @ 8
O'CLOCK

paarltes

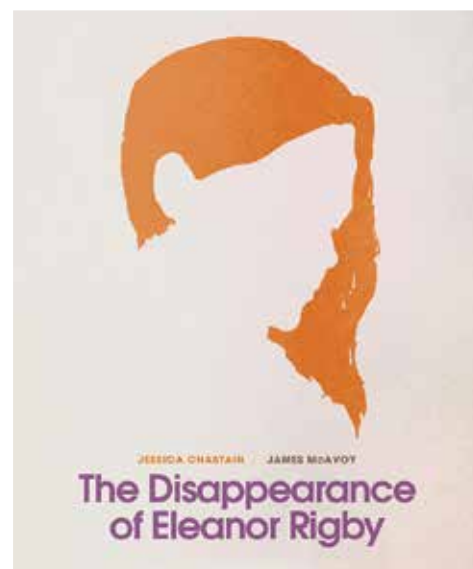
Boekhandel

DE TRIBUNE

Kapoenstraat 8-10

6211 KW Maastricht

Telefoon (043) 325 19 78



30 oktober 2014
cinema

Lumière
Bogaardenstraat 40b
www.lumiere.nl

Winter Sleep: zo, wo 19.30; wo ook 14.10
Brozer: do, vr 16.10; zo 16.30
Bon Dieu: vr t/m wo 19.10; wo ook 14.10; zo ook 16.40; do, vr, za ook 16.20
Boyhood: do t/m za 16.00
A most wanted Man: vr 21.30; do t/m za ook 16.10; zo 16.30
Under the Skin: do, za, ma, di, wo 21.30; vr, za ook 19.20
Gemma Boverly: vr, zo, ma, di 19.10
Wild Tales: dag. 19.00; zo, wo ook 14.00
The Disappearance of Eleanor Rigby: dag. 19.30; zo ook 14.10
20.000 Days on Earth: do t/m di 21.30
3 Coeurs: di 19.30
Shadow of a Doubt-the Hitchcock Touch: wo 19.30
Un long Dimanche de Fiancailles-wo1maastricht: zo 14.00
Masterplan Filmtalent Limburg: zo 16.00
Marienborn-SG: ma 19.30
Leviathan: dag. 21.20
St. Vincent: do 19.20; za 19.00; vr t/m wo ook 21.10; do t/m za ook 16.00; wo ook 14.00
Araf: do, vr, zo 19.00; ma, di 21.40; za 16.10
Pride: vr, za, zo 21.10; za ook 19.10; ma, di, wo 19.00; do t/m zo ook 16.20
Het Leven volgens Nino: zo, wo 14.30
Hocus Pocus met Alfons Alfrink: zo, wo 14.20

Euroscop Maastricht
Wilhelminasingel 39
www.euroscop.nl/nl/maastricht

Maya Eerste Vlucht: dag. 14.30; zo ook 11.00
Sinterklaas & Diego en het Geheim van de Ring: dag. 14.30; zo ook 11.00
Dummie de Mummie: dag. 14.30 (niet op ma), 17.00 (ma 17.30); zo ook 11.00
Wonderbroeders: dag. 17.00
Gone Girl: dag. 19.45, 22.45
De Boxtrollen: dag. 14.30; zo ook 11.00
The Maze Runner: dag. 17.00, 20.00
Pijnstillers: dag. 17.00
De Club van Sinterklaas & het pratende Paard: dag. 14.30; zo ook 11.00
Trippel Trappel: Dierensinterklaas: dag. 14.30; zo ook 11.00
Annabelle: dag. 22.45
Best of Me: dag. 20.00
Dansen op de Vulkaan: dag. 17.00, 20.00 (niet op vr)
Fury: dag. 19.45, 22.45
Ouija: dag. 22.30 (m.u.v. vr 20.00)
The Drop: dag. 22.45
Pak van mijn Hart: dag. 17.00, 20.00, 22.30
Event: 50PLUS: The Judge: ma 14.30
Event: Halloween Night: vr Ouija 20.00; Horns 22.30

Paarltes

Per letter, leesteken of spatie een apart hokje gebruiken. Regels volschrijven tot het einde. Voor langere teksten geldt het advertentietarief. Inleveren bij de redactie kan maandag tot en met donderdag van 09.00 tot 17.00 uur / contant betalen. Bezoekadres: loop de Minderbroedersberg omhoog, vóór de ingang van nummer 4 rechts af en loop het appartementencomplex (rode baksteen) binnen. Volg de bordjes naar de 2e verdieping. Digitaal inleveren kan ook, zie www.observantonline.nl Vóór dinsdag 16.00 uur ingeleverde Paarltes verschijnen de donderdag daarop in de krant. De redactie is niet verantwoordelijk voor de inhoud van de Paarltes en behoudt zich het recht voor om zonder opgaaf van reden Paarltes te weigeren.

€ 3,00
€ 4,00
€ 5,00
€ 6,00
€ 7,00
€ 8,00



MAASTRICHTSE SPINNINGMARATHON IN DE HEMA- ETALAGE TEGEN DIABETES

Op 22 november a.s. spinnen artsen van het Maastricht UMC+, diabetespatiënten en andere Maastrichtenaren samen in de etalage van de HEMA in Maastricht voor het goede doel: de strijd tegen diabetes. Fietst u ook mee? Kosten zijn € 15,- per fiets per uur. Meedoen is heel eenvoudig. Ga naar de website www.diabeatit.nl/spinningmarathonmaastricht en schrijf u in.

film: *The Drop*

Het verhaal: De zwijgzame barkeeper Bob (Tom Hardy) werkt in een 'drop bar' (een bar die door de maffia wordt gebruikt om geld wit te wassen) in Brooklyn. De bar was ooit het eigendom van Bobs neef Marv (James Gandolfini), een verbiterd man die gedegradeerd is tot knecht van de Tsjetsjeense maffia en die in het geniep een overval op de bar voorbereidt.

Roskam kan het ook in Hollywood, want:

- Michaël R. Roskam debuteerde in 2011 met *Rundskop*, een film waarin Limburg eens niet fungeerde als een plek waar in 't bronsgroen eikenhout 't nachtegaaltje zingt, maar als het macabere decor voor een noodlotsdrama over een aan testosteron verslaafde veeboer. De film bezorgde Roskam een businessclass ticket naar Hollywood. Gelukkig heeft Roskam zich niet door de mal van de filmstudio's laten persen. *The Drop* is weliswaar schatplichtig aan zijn grote Amerikaanse voorbeelden (Scorsese, Gray, Lumet), maar blijft toch een film met de R van Roskam. In zijn geboorteplaats Sint-Truiden mogen ze trots zijn.

- Wie niet te veel waarde hecht aan een doortimmerde plot wacht een mooie, langzaam openbloeiende film over gekwetste, eenzame macho's die de top van de misdaadpiramide nooit hebben bereikt.

- Tom Hardy (volgend jaar te zien als Max Rockatansky in de *reboot* van de *Mad Max*-franchise) laat eindelijk zien waarom sommige critici hem de nieuwe Marlon Brando noemen. Hardy's

Tijdbom Tom Hardy



Still uit *The Drop*

personage is passief en zachtardig, maar door de broeierige intensiteit van Hardy's acteerwerk voel je dat er een tijdbom in hem tikt.

Toch een beetje dertien in het misdaaddozijn, want:

- Een overval, Gandolfini als maffioso en bars in Brooklyn die ogen alsof de tijd na *Mean Streets* (1973) is blijven stilstaan: het zijn simpelweg wat

te veel overbekende ingrediënten voor één film.

- Bijna twee uur lang pakken zich donkere onweerswolken boven *The Drop* samen, maar als de storm dan eindelijk losbarst, blijkt die al weer uitgeraasd voordat je met je ogen hebt kunnen knippen. Veel voorspel en weinig boem boem.

Het salomonsoordeel: Europese cineasten in Hollywood: het kan dus toch werken. En toch zie

ik Roskam het liefst terugkeren naar België, om die film over Marvin Gaye in Oostende te gaan draaien die hij ons beloofd heeft. Let's get it on, Michaël.

Mark Vluggen

Mark Vluggen is senior docent bij SBE en hoofdredacteur bij Lumière

de juiste snaar



Een bekende New Yorkse Ska-band die elk jaar een intiem optreden verzorgt in Sittard. The Slackers doen het al jaren, en wel in het kleine eetcafé Ernesto's. Waar de aantrekkingskracht vandaan komt, is Ties van de Werff (33), promovendus bij de vakgroep filosofie (CMW), niet helemaal dui-

New Yorkse band elk jaar in Sittard

delijk. Later stuurt hij een *3voor12*-website door waarop valt te lezen dat de café-eigenaar tijdens het eerste optreden in Nederland – Eindhoven, 1998 – zo laaiend was dat hij de band naar Sittard haalde en bevriend raakte met de muzikanten. Van de Werff is er een paar keer bij geweest in Ernesto's. "Ideaal, als je ervan houdt: een klein eetcafé met niet meer dan 120 bezoekers, waar het damp van zweet en bier, en waar muzikanten zo lang doorspelen als ze op hun benen kunnen staan. Uurtje of drieënhalf. Ze hebben er twee live-albums opgenomen, waaronder *Upsetting Ernesto's*. Er is geen andere plaat die ik zo grijs heb gedraaid." Ska is een muziekstijl die eind jaren vijftig doorbrak in Jamaica en de weg vrijmaakte voor rocksteady en reggae. Veel mensen denken gelijk aan Madness of The Specials uit de jaren tachtig, zegt Van de Werff. "Maar The Slackers zijn daar niet mee te vergelijken. Ze grijpen terug op de ska van begin jaren zestig, maar geven daar met blues, R&B en soul een eigen draai aan. De laatste tijd luister ik trouwens veel oude soul. Van die krach-



Eigen foto Ties van de Werff

tige vrouwen als Big Maybelle, met grote strot en een kippenvestem."

The Slackers dienden als voorbeeld voor de band waarin Van de Werff als UM-student bassist was. "We waren de enige ska-band in Maastricht en

speelden aanvankelijk van die blow-reggae, met steeds dezelfde patronen. Niet heel spannend, maar je raakt wel vertrouwd met de muziekstijl. Als bassist is ska heerlijk om te spelen. Heel ritmisch en tegelijk mag je 'wandelen' zoals in de blues. Maar net zo belangrijk zijn de leegtes die je laat vallen."

Inmiddels maakt Van de Werff deel uit van het Eindhovense ska-reggae-jazz-collectief The Scattered Lights, waarmee hij afgelopen zomer op het Zwarte Cross Festival stond. "Het klinkt misschien professioneel maar we doen het vooral voor de lol. Op zo'n festival moet je presteren. Maar weet je wat ik net zo leuk vind? Op een zondagmiddag spelen op een braderie, wat we weleens deden in Wittevrouwenveld. Waar de hele wijk uitloopt, biertje, broodje kroket, en iedereen die meebeweegt. Ska is gezellige muziek."

Maurice Timmermans

In deze rubriek vertellen studenten en staf over een muziekstuk dat bijzonder voor hen is

thuisreiziger



Linea recta naar België

De afgelopen weken zijn we nogal eens naar België getrokken. Dit jaar waren we aan de beurt om voor een aantal collega's van vroeger een weekend te organiseren. We kozen voor Tongeren omdat onze gasten, afkomstig uit de andere Nederlandse universiteitssteden, Maastricht wel kenden, maar Belgisch Limburg slechts bij uitzondering. Tongeren is een stad die overeenkomsten vertoont met Maastricht. Symbool daarvan is om te beginnen de verbinding tussen beide plaatsen. Wie op het Tongerseplein in Maastricht de Tongerseweg inslaat hoeft ruim twintig kilometer nauwelijks meer te sturen. De steden zijn letterlijk linea recta met elkaar verbonden. Als het maar even mogelijk was, bouwden de Romeinen hun wegen recht zo die gaat. Lang geleden was Tongeren een flinke Romeinse stad. Maastricht niet meer dan een versterkte vestiging bij een doorwaadbare plaats in de Maas. Van het

uiteenvallen van het Romeinse Rijk had Tongeren meer te lijden dan Maastricht. De bisschopszetel verhuisde van Tongeren naar Maastricht. Wij Maastrichtenaren hebben dat te danken aan Sint Servatius. Wat ik in ieder geval zeker weet van deze heilige is dat hij indertijd niet bus 62 van De Lijn heeft genomen die ons tegenwoordig in drie kwartier van station Tongeren naar station Maastricht brengt. En vice versa. Wie nu naar Tongeren reist, ziet op de kaarsrechte weg al van heel ver de Onze Lieve Vrouwe Basiliek, een kerk die in allure en geschiedenis niet onderdoet voor de Maastrichtse Slevrouwe. Tongeren is dan ook een compacte, kleine stad met middeleeuwse allures. Op één dag of een weekend kun je een bezoek brengen aan de basiliek, het unieke begijnstadsje-annex-museum (UNESCO erfgoed) en het verrassende, mooi ingerichte Gallo-Romaansmu-

seum. Dat hebben we gedaan met onze oud-collega's, vrienden en partners. Bovendien goed gegeten in de Infirmierie, het voormalige ziekenhuis voor de begijnen. En op zondagmorgen de grote antiek- en rommelmarkt bekeken. Eigenlijk wilde ik helemaal niet uitweiden over toeristisch Tongeren. Ik wilde het hebben over de vreugde van het reizen met de bus in België. Wij hebben geen auto. Toch zijn er lichtpuntjes in ons onvolmaakt bestaan. Wie mee wil praten over de verschillen tussen België en Nederland, kan goede sier maken als men geregeld als busreiziger richting Tongeren, Hasselt of Luik gaat. Men hoeft zich dan niet te beperken tot de verschillen in huizenbouw. Ik kom op deze kwestie nog eens terug, gedegen volkenkundig.

Hans Philipsen

Hans Philipsen is oud-rector van de UM

mededelingen van de faculteiten en servicecentra / announcements

Kopij voor het Bulletin inleveren

bij onderstaande contactpersonen

voor het gemelde tijdstip, in de week

voorafgaand aan de publicatie. Met

vragen of opmerkingen kunt u daar

ook terecht.

Faculty of Humanities and Sciences (FHS):
Kennistechnologie/ Knowledge Engineering,
Student Affairs Office DKE, Bouillonstraat 8-10,
room 0.004, tel. 3883454, e-mail: bo-dke@maas-
trichtuniversity.nl, before Friday 12.00 hours
Faculty of Arts and Social Sciences (FASoS):
FASoS maakt geen gebruik van deze rubriek
behoudens de statische informatie die u daar
terugvindt.
**Maastricht University School of Business and
Economics (SBE):**
Marketing and Communications, Tonger-
sestraat 53, tel. 3883884, kopij voor vrij. 12.00
uur, e-mail: publicrelations-sbe@maastrichtuni-
versity.nl

Faculty of Health, Medicine and Life Sciences:
Mireille Knubben, tel. 3872844, voor vrij. 12.00
uur, e-mail: mireille.knubben@maastrichtuni-
versity.nl

Faculty of Psychology and Neuroscience:
FPN Education Office UNS40 Level 1. Phone:
043-3884020. Post: use the red mailbox in front
of the Education Office E-mail: via askpsy.nl

Faculty of Law:
Georgia Kalivas, Education Office, Bouillon-
straat 1-3, tel. 3883076, e-mail: g.kalivas@maas-
trichtuniversity.nl before Friday 12.00 hours

Studenten (sport)ver./studentenpastoraten:
Front office & Call centre, Kim Possen, Bonne-
fantenstraat 2, tel. 3885391, e-mail kim.possen@
maastrichtuniversity.nl voor vrij. 12.00 uur

Maandagenda: Patricia Hofman, Marketing
& Communications, Bonnefantenstraat 2, tel.
3885222, patricia.hofman@maastrichtuniver-
sity.nl voor vrij. 12.00 uur

Instituten behorend bij een faculteit:

bij bovengenoemde facultaire contactpersoon.

**Berichten die niet onder een van bovenstaande
categorieën vallen: Observant tel: 3885390**

ABVAKABO-FNV

eng | Trade union officer: Annemie Capellen
Opening hours office: Tuesday, 8.00
-16.30 and Thursday, 12.30-16.30
Consulting hours: 15.00 -16.30
Visiting address: Minderbroedersberg 8, room
2.001, 6211 LK Maastricht. Telephone: +31 (0)43
388 1921
E-mail: abvakabofnv@maastrichtuniversity.nl
Please contact the Trade Union Officer prefer-
able by e-mail to make an appointment.

Inloopspreekuur Advocatenpraktijk UM

Aan onze 'eigen' UM-studenten met juridische
problemen bieden wij vanaf 1 april 2013 een
inloopspreekuur aan op (iedere) donderdag van
16 tot 17 uur. Tijdens dit spreekuur kan in een
kort, kosteloos gesprek met de advocaten van de
praktijk bezien worden of en in hoeverre rechts-
bijstand kan worden geboden. Soms zal direct
een passend advies kunnen worden gegeven.
Als dat niet zo is, kunnen de advocaten in ieder
geval aangeven welke vervolgcacties mogelijk
zijn.

Studenten die gebruik willen maken van het
inloopspreekuur wordt verzocht hun UM-kaart
mee te nemen naar het spreekuur, alsmede de
voor hun rechtsvraag relevante documenten.
De Advocatenpraktijk is te bereiken via de
ingang aan de Lenculenstraat 26 te Maastricht
en dan bordjes volgen. Melden aldaar aan de
balie.

Walk in consulting-hours at legal advice clinic

eng | As a service to our "own" UM students
who have legal questions, we offer,
starting in April 2013, walk-in consulting-hours
on (all) Thursdays between 16.00 and 17.00
hours. During these walk-in consulting-hours,
our lawyers will be available to counsel students
in a short, free of charge intake-consultation
whether legal action is an option. If not, the
lawyer may suggest an alternate course of
action. Students visiting our office are requested
to bring their UM id-card along, as well as the
documents pertaining to their legal question.

Our Legal Advice Clinic is located at the
entrance of Lenculenstraat 26. Please follow the
signs "Advocatenpraktijk", where you will be
received at the counter.

Alumni Relations/Alumni Office

Universiteit Maastricht onderhoudt een leven-
dige band met haar alumni. Centraal hierin
staan de Alumnikringen. Er zijn nu ruim
24 kringen in Nederland en daarbuiten. Zij
organiseren regelmatig themabijeenkomsten
workshops, masterclasses en borrels en vormen
zo de basis voor een sterk netwerk. Ook als bijna
afgestudeerde kun je al eens een kijkje komen
nemen bij een kringbijeenkomst. Kijk voor meer
informatie op www.maastrichtuniversity.nl/
alumni of bel met Laura Buskens of Charlotte
Evers, T. 043 388 2792/5220 of stuur een mail
naar alumni@maastrichtuniversity.nl.

Gezond en veilig werken

Preventiemedewerkers
Hebt u vragen of opmerkingen over uw arbeids-
omstandigheden dan kunt u terecht bij uw
preventiemedewerker. De preventiemedewerker
heeft als taken; eerste lijnopvang voor vragen
en opmerkingen op gezondheid en veiligheid
voor medewerkers en studenten; gevraagd en
ongevraagd advies aan medewerkers en leiding-
gevenden; signaleren van risico's op het gebied
van veiligheid, gezondheid en welzijn; adviseren
en samenwerken met de medezeggenschapsraad
bij het uitvoeren van maatregelen op het Arbo-
beleid. Voor meer informatie en een overzicht
van de van de preventiemedewerkers van de
verschillende eenheden zie:
Medewerkers>>Gezond en veilig
werken>>Preventiemedewerker.

Occupational Health and Safety

eng | **Prevention officers**
Questions or comments about your
working conditions please consult your preven-
tion officer. Whose tasks include: being the
first point of contact for staff and students with

questions and comments relating to health
and safety; advising staff and line managers,
whether on request or otherwise; signaling
risks in the areas of safety, health and wellbe-
ing; advising and cooperating with the council
in implementing health and safety policy
measures. For additional information and an
overview of the prevention officers of the vari-
ous administrative units see:
Staff>>Occupational Health and Safety>>
Prevention Officers.

Kennis- en Behandelcentrum

Het KANS (RSI) Kennis- en Behandelcentrum
(KKB) verzamelt, ontwikkelt en verspreidt
kennis op het gebied van klachten aan de arm,
nek en/of schouder (KANS). Het KKB dient
tevens als eerste (triage) punt voor behandeling
en verwijzing (voor medewerkers en studenten
van de Universiteit Maastricht (UM).
Bij vragen over arm nek en schouder KANS
(RSI)-klachten of vragen hierover kunt u terecht
bij het KKB. U kunt contact met ons opnemen
via e-mail, KKB@maastrichtuniversity.nl of
telefonisch 043-3882224 (op woensdag, donder-
dag en vrijdag).

Knowledge and Treatment Centre

eng | The UM Knowledge and Treatment
Centre (KKB) for arm, neck and
shoulder complaints (KKB) gathers, generates
and distributes information in the field of arm,
neck and shoulder complaints (CANS, or KANS
(RSI) in Dutch). The KKB also serves as a triage
point for treatment and referral for employees
and students of Maastricht University (UM). If
you have any queries regarding arm, neck and
shoulder complaints or if you are experiencing
complaints yourself. You can contact us via
email, KKB@maastrichtuniversity.nl or
telephone +31 (0)43-3882224 (Wednesdays,
Thursdays and Fridays).

Loopbaancentrum

Bij het Loopbaancentrum van de Universiteit

Maastricht kunnen medewerkers terecht met
vragen over hun huidige werksituatie, toekom-
stige loopbaanontwikkeling (binnen of buiten
de UM) en een opleidingsadvies.
Heb je behoefte aan meer informatie of een
persoonlijk loopbaanadvies, raadpleeg dan
de website van het Loopbaancentrum: www.maastrichtuniversity.nl, ga vervolgens naar
Medewerkers en klik daarna op Loopbaan en
ontwikkeling.
U kunt ook direct contact opnemen met een van
de loopbaanconsulenten, tel. 3885323/ 3885324.

Media Presentations Training Centre

Het Media Presentations Training Centre
(MPTC) van de Universiteit Maastricht biedt
mediapresentatietrainingen en individuele
coaching op maat om samen met jou te bepalen
wat je gaat vertellen op basis van wat jij wilt
vertellen, en hoe je dat het beste doet, zowel
verbaal als non-verbaal, waarbij volledig recht
wordt gedaan aan jouw persoon en kwaliteiten.
MPTC staat garant voor een veilige en leerrijke
trainomgeving. <http://mediatraining.maastrichtuniversity.nl>

eng | The UM Media Presentations Training
Centre (MPTC) offers media presenta-
tion training and custom individual coaching to
determine together what you're going to say
based on what you want to say, and also how to
do that in the best way possible, both verbally
and nonverbally, which fully reflects your
person and your qualities. MPTC guarantees a
safe and instructive training environment.
<http://mediatraining.maastrichtuniversity.nl>

Studium Generale

eng | **Lectures, Concerts, Comedy, Debates,
Movies**

- Do 30 okt, 20.00 uur: Tumult bij de uitgang -
Lezing
Verpleeghuisarts Bert Keizer vertelt over zijn
werk, waarin hij constant geconfronteerd
wordt met onze sterfelijkheid. Ondanks
de ernst van zijn thema vergeet hij nooit te
lachen.
Aula Minderbroedersberg 4 - 6. Gratis entree.

agenda

30-10 Promotie dhr. Vladimir S. Gordeev,
10.00uur, MBB 4-6
31-10 Promotie mw. Floortje M.E.G. Steegh,
10.00uur, MBB 4-6
31-10 Promotie mw. M.M.E. Coolsen, 12.00uur,
MBB 4-6
31-10 Promotie mw.drs. Noémi C. van Nie-
Visser, 14.00uur, MBB 4-6
31-10 Promotie mw. Olga J. Skriabikova,
16.00uur, MBB 4-6
04-11 Promotie mw. Oxana Slobozhan,
16.00uur, MBB 4-6
05-11 Promotie mw. Georgiana D. Banulescu,
14.00uur, MBB 4-6 k.1169
06-11 Promotie drs. Miguel E. Lemmert, 12.00
uur, MBB 4-6
06-11 Promotie drs. Steven Vanhoutvin,
14.00uur, MBB 4-6
07-11 Promotie mw.drs. Maartje Willeboordse,
14.00uur, MBB 4-6

07-11 Inauguratie prof.dr.ir. Walter H. Backes,
16.30uur, MBB 4-6
11-11 Promotie dhr. Subhashis Sarkar, 10.00uur,
MBB 4-6 k.1169
11-11 Promotie dhr. Jeroen Decoster, 16.00uur,
MBB 4-6
13-11 Promotie mw. (Wendy) M.I. Verdonk-
Kleinjan, 14.00uur, MBB 4-6
13-11 Promotie mw.drs. Ingrid S. Martijnse,
16.00uur, MBB 4-6
14-11 Promotie mw. Amita A. Ramcharan,
10.00uur, MBB 4-6
14-11 Promotie mw. Cheng Boon Ong, 12.00uur,
MBB 4-6
14-11 Promotie dhr. Bart Loog, 14.00uur, MBB
4-6
14-11 Inauguratie dr. P.M.H.J. Roekaerts,
16.30uur, MBB 4-6
18-11 Promotie mw. Irina Sergiu Burlacu,
16.00uur, MBB 4-6

19-11 Promotie dhr. Wilhelmus F.P.M. Van den
Hof, 12.00uur, MBB 4-6
19-11 Promotie dhr. Luis Bernardo Mejia Guin-
and, 13.45uur, MBB 4-6 k.1169
19-11 Promotie dhr.mr. F. Udo, 14.00 uur, MBB
4-6
19-11 Promotie mw. Yulia P. Krieger, 16.00uur,
MBB 4-6
20-11 Promotie mw. Marieke van Houte,
10.00uur, MBB 4-6
20-11 Promotie dhr. Erik Ziegler, 14.00uur, MBB
4-6
20-11 Promotie dhr. Sachin Kumar Badkas,
16.00uur, MBB 4-6
21-11 Promotie mw. Özge Bilgili, 10.00uur, MBB
4-6
21-11 Promotie mw.drs. Irene Thomassen,
12.00uur, MBB 4-6
21-11 Inauguratie prof.dr. Rob Ruiters, 14.30uur,
MBB 4-6

21-11 Inauguratie van prof.dr. Jogchum Plat,
16.30uur, MBB 4-6
24-11 Promotie dhr. Eaja Anindya Sekhar Muk-
herjee, 14.00uur, MBB 4-6
25-11 Promotie mw. Karin C.A.A. Wildhagen,
14.00uur, MBB 4-6
25-11 Promotie mw. Samyukta Bhupatiraju,
16.00uur, MBB 4-6
27-11 Promotie dhr. Reza Rezayatmand,
10.00uur, MBB 4-6
27-11 Promotie mw. Susanne M. de Witt,
12.00uur, MBB 4-6
27-11 Promotie mw. Denise H.J. van de Venne-
Delahaije, 14.00uur, MBB 4-6
28-11 Promotie mw. J.A.P.M. Bindels, 12.00uur,
MBB 4-6
28-11 Promotie drs. Erik M. van Maarseveen,
14.00uur, MBB 4-6

mededelingen van de faculteiten en servicecentra / announcements

Spreker: drs. Bert Keizer, verpleeghuisarts, filosoof en columnist voor Medisch Contact en Trouw.

- Ma 3 nov, 19.30 uur: Marienborn – Film Marienborn was de de grootste, belangrijkste en meest beveiligde grensovergang in het IJzeren Gordijn, de grensovergang tussen Oost en West. Het inmiddels verlaten station is een stille getuige van de historische gebeurtenissen die hier hebben plaatsgevonden. Filmtheater Lumiere, Bogaardenstraat 40b. Entree: studenten €4, overigen €6. Duits gesproken, Nederlands ondertiteld. Reserveringen: www.lumiere.nl.
- Di 4 nov, 20.30 uur: DeKleineOorlog – Theater Valentijn Dhaenens belicht in deze monoloog de kant van de oorlog zoals deze beleefd wordt door de gewone man, diegene die de daad bij het woord moet voegen en die moet leven in het kielzog van de mens als oorlogvoerend wezen. AINSI, Lage kanaaldijk 112-113. Entree: studenten €10, overigen €14. Reserveren via 043 350 55 55 of via www.theateraanhetvrijhof.nl. Theatergroep: Theatergroep SKaGeN.
- Tue 4 Nov, 7.30 pm: Brain Storm – Start Lecture Series

The brain continues to arouse interest and excitement in both scientists and laypeople. It is the most complex functional structure in the universe, and we all have one. In this lecture series we will get to know our brain and what goes on inside it.

Karl Dittrich Hall, Student Services Centre, Bonnefantenstraat 2. Costs of the whole series: students UM €10, UM employees and students from other schools €25, others €50. Registration: sg-lectures@maastrichtuniversity.nl.

- Wo 5 nov, 20.00 uur: Ambient Experience Design – Lezing Ambient Experience Design is gericht op een integrale aanpak van zorg, waar alle behoeften van de patiënt, de familie en de medische staf samenkomen.. Dankzij integratie van architectuur, productdesign, interieurontwerp en toegepaste technologie wordt een omgeving gecreëerd die is afgestemd op de persoon van de patiënt. Aula Tongersestraat 53. Gratis entree. Spreker: Jos Stuyfzand, Global Creative Director, Philips Design Healthcare.
- Do 6 nov, 20.00 uur: Verval en ondergang van het Sovjet-imperium – Lezing Het economische en politieke systeem van

de Sovjet-Unie bleek niet in staat om onder normale omstandigheden, zonder oorlog en revolutie, adequaat voor de bevolking te zorgen. Hierdoor kwam in 1989 – 1991 een einde aan een bizar experiment dat aan miljoenen mensen het leven had gekost.

Aula Minderbroedersberg 4 – 6. Gratis entree. Spreker: dr. W. Melching, docent nieuwste geschiedenis, Universiteit van Amsterdam.

- Thu 6 Nov, 7.30 pm: Eastern Europe, after the Wall Came Down – Start Lecture Series Did things change for the better in Eastern Europe after the Wall came down? In this series we look at the recent history of Eastern Europe and present issues on the border of Europe. Can we form any idea of what the future will bring us? Karl Dittrich Hall, Student Services Centre, Bonnefantenstraat 2. Costs for the whole series: students UM €10, UM employees and students from other school €25, others €50. Registration: sg-lectures@maastrichtuniversity.nl

For more information about these and other events visit our website: www.maastrichtuniversity.nl/studiumgenerale



See you soon, at Studium Generale!

Subsidies

Universiteitsfonds Limburg

Het Universiteitsfonds Limburg verstrekt onder bepaalde voorwaarden subsidie aan congressen, projecten en onderzoek. Bent u bezig met het organiseren van een congres? Een symposium? Of heeft u een bijzonder nieuw onderzoeksvorstel? Dan kan het Universiteitsfonds Limburg u wellicht helpen uw ambitie te realiseren. Een subsidie aanvragen kan door middel van het aanvraagformulier. Deze is te downloaden van de website: www.ufl-swol.nl

Universiteitsbibliotheek

Het promo team van de Bijzondere Collecties nodigt je uit voor onze eerste **poetry slam**. Entree = GRATIS Laat je inspireren door de poëzie van nachtvertellingen, duisternis en mysterie.

Locatie: Brandweerkazerne, Capucijnenstraat 21
Tijd: 20.00 -0.00
Datum: 6 november



University Library

The promo team of the Special Collections is happy to invite you to our very first **poetry slam**.

Entrance = FREE Be inspired by poetry about tales of the night, darkness and mystery.
Location: Brandweerkazerne, Capucijnenstraat 21, Time: 20.00 -0.00
Date: 6 November



Vertrouwenspersoon

Als student of medewerker kun je op je studie of werkplek last hebben van ongewenst gedrag, zoals (seksuele) intimidatie, agressie, pesten, of ongelijke behandeling. De ervaring leert dat de meeste mensen dit eerst zelf proberen op te lossen. In sommige situaties kun je de hulp van de vertrouwenspersoon goed gebruiken. Zij is volstrekt onafhankelijk, en kan je tips en

adviezen geven, maar ook tot een interventie besluiten. Schroom daarom niet om haar te benaderen. Marloes Rikhof is bereikbaar via email (m.rikhof@maastrichtuniversity.nl) of tel (043-3882513).

Confidential advisor

eng | Being a student or employee you can experience undesirable behavior, like (sexual) harassment, aggression, bullying or unequal treatment. Usually people try to solve this by their selves, but sometimes it is wise to call in the confidential advisor. She works totally independent, she may give you advise and she also can decide to intervene. Don't hesitate to contact her. Marloes Rikhof is available by mail (m.rikhof@maastrichtuniversity.nl) or by phone (043-3882513).

Studenten / Students

Studenten Service Centrum

Visitors' Centre - Informatiebalie:

Bonnefantenstraat 2
De bezoektijden zijn: maandag t/m vrijdag 8.30-18.00 uur.

Callcentre:

De openingstijden zijn: maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur.

Voor vragen m.b.t. (her)inschrijvingen en voor het maken van afspraken met studentendecanen en studentenpsychologen; 043-3885388 of study@maastrichtuniversity.nl.

Studentendecanen:

Een afspraak met de studentendecan kun je maken via het Callcentre tel 043-3885388 of bij de Informatiebalie Visitors' Centre. Voor meer informatie: www.maastrichtuniversity.nl/studentenbegeleiding

Steunpunt Disability Management:

Voor studenten, docenten en andere geïnteresseerden: Alles wat je wilt weten over studeren met een functiebeperking. Bel of stuur een e-mail.

Meer informatie is ook te vinden op www.maastrichtuniversity.nl/disability
Openingsuren: maandag tot en met donderdag van 11.00 tot 13.00 uur tel. 043-3885272.

Studentenpsychologen:

Voor een gesprek met de studentenpsychologen Maddy Meijers, Wendy Geijen of Greet Kellens kun je een afspraak maken bij voorkeur via het Callcentre tel.043-3885388 en anders via het secretariaat tel. 043-3885212 (iedere donderdagmiddag).

UM Career Services

UM Career Services begeleidt studenten op een professionele en persoonlijke manier met vragen over studiekeuze & loopbaanplanning. Een Quick Career Advice wordt aangeboden als eerste service. Wanneer je dieper op je vragen in wilt gaan biedt UM Career Services ook andere diensten, zoals individuele loopbaanbegeleiding, informatie & voorlichting, trainingen & workshops.

Bezoek de website: www.maastrichtuniversity.nl/careerservices

Quick Career Advice

Helder krijgen wat je wilt, hulp bij het exploreren van je studie- of loopbaanopties, ondersteuning bij je sollicitatiebrief of cv?

Voor al deze en andere loopbaan- of studiekeuzevragen maak je gewoon een afspraak voor een gesprek van 15 minuten. Bel voor een afspraak: 043-3885388.

Online Career Library

Op zoek naar online informatie over studie, stage of carrière in binnen- of buitenland? Bezoek de Online Career Library op onze website: www.maastrichtuniversity.nl/career-services.

Workshops

Maandelijks aanbod, zowel Nederlands- als



Interne vacatures

- **Stagecoördinator** bij het Opleidingsinstituut, FdR, 15.2 uur, schaal 10
Vacaturenummer: AT2014.184
- **Functioneel Informatie Beheerder**, FD, 38 uur
Vacaturenummer: AT2014.187
- **Specialist Wetenschappelijke Informatie**, UB, 32 uur, schaal 9/10
Vacaturenummer: AT2014.188
- **Assistant/Associate Professor in Globalisation and Development**, FASoS, 38 hours, scale 11/13
Vacancy number: AT2014.192
- **Lecturer in Contemporary European History**, FASoS, 32 hours, scale 10/11
Vacancy number: AT2014.193
- **Lecturer in Sociology of Arts and Culture**, FASoS, 32 hours, scale 10/11
Vacancy number: AT2014.194
- **Lecturer in International Relations**, FASoS, 32 hours, scale 10/11
Vacancy number: AT2014.195
- **Lecturer in European Public Policy**, FASoS, 32 hours, scale 10/11
Vacancy number: AT2014.196
- **Onderwijskundige**, FASoS, 38 hours
Vacancy number: AT2014.197
- **Wetenschappelijk medewerker E-learning**, FHML/vakgroep Onderwijsontwikkeling & Onderwijsonderzoek, 38 uur
Vacaturenummer: AT2014.200
- **PhD** vacancy on Learning Online Search-Control Knowledge for General Game Playing, Department of Knowledge Engineering, FHS, 38 hours, PhD-student salary
Vacancy number: AT2014.201
- **PhD** student for the project 'Co-creation at hand: The road to independence', FHML, 38 hours, PhD-student salary
Vacancy number: AT2014.202
- **Webredacteur/coördinator**, FPN, 32 uur, schaal 9
Vacaturenummer: AT2014.203
- **Lab analyst / manager**, FHML, 38 uur, schaal 6/7
Vacaturenummer: AT2014.204
- **Promovendus** bij het Expertisecentrum Palliatieve Zorg / vakgroep Health Services Research, FHML, 30,4-38 uur, salarisschaal promovendus
Vacaturenummer: AT2014.205

Voor uitgebreide informatie, raadpleeg de website www.maastrichtuniversity.nl. Ga naar de link Medewerkers en vervolgens naar Vacature-aanbod (onderaan de pagina). Klik daarna op Academic Transfer. De vacante functies zijn onderverdeeld in interne en externe vacatures.

Schriftelijke sollicitaties o.v.v. vacaturenummer op brief en envelop (of elektronisch solliciteren via de vacaturewebsite) binnen 10 kalenderdagen richten aan de afdeling HRM van de betreffende faculteit of beheerseenheid (Postbus 616, 6200 MD Maastricht).

De vacatures staan open voor interne kandidaten (medewerkers en uitkeringsgerechtigden van de UM).

mededelingen van de faculteiten en servicecentra / announcements

Engelstalig.

Enkele voorbeelden van workshops:

- Competentieprofiel
- Netwerken
- Sollicitatiegesprek
- CV & sollicitatiebrief
- Assessment Centre
- Onderhandelen over je arbeidsovereenkomst
- De kunst van het kiezen
- Ondernemerschap

Voor informatie en inschrijven ga naar: www.maastrichtuniversity.nl/careerservices

VSF-fonds Beurs

Aansluitend aan je Master of Bachelor naar het buitenland? Misschien kom je in aanmerking voor een VSBfonds Beurs! Meer informatie via www.vsbfonds.nl. Voor aanvullende vragen: careerservices@maastrichtuniversity.nl

Student Services Centre

eng | Visitors' Centre - Information desk:
Bonnefantenstraat 2

Visiting hours: Monday through Friday
8:30-18:00 hrs.

Callcentre:

The opening hours are: Monday through Friday 8:30-17:00 hrs. For questions about registration, study information packages and appointments with student deans and student psychologists:
+31-43-3885388 or study@maastrichtuniversity.nl

Student deans:

For an appointment with a student dean, call: +31-43-3885388 (callcentre) or go to the Information Desk of the Visitors' Centre. For more information: www.maastrichtuniversity.nl/studentguidance

Service Desk Disability Management

For students, faculty and everyone else who is interested: Everything you want to know about studying with a disability. Call or send an e-mail. More information: www.maastrichtuniversity.nl/disability
Office Hours: Monday until Thursday from 11:00 till 13:00 hrs. Tel. +31-43-3885272.

Student psychologists:

For an appointment with one of the student psychologists Maddy Meijers, Wendy Geijen or Greet Kellens, preferably call: +31-43-3885388 (callcentre). If you are not comfortable with that, call the secretary: +31-43-3885212 (every Thursday afternoon).

UM Career Services

eng | UM Career Services provides students with professional counselling and advice on all issues of career planning & study program.

A Quick Career Advice is offered as a first service. When you need a more in-depth

consultation to your questions, UM Career Services also offers other services: individual career counselling, information & education, workshops & training.

Visit the website: www.maastrichtuniversity.nl/careerservices

Quick Career Advice

Do you need help with the exploration of your career options, with the identification of what you want, or support with your letter of application or CV?

For these and all other career questions, just book a 15 minute face-to-face session. For an appointment, call: +31-43-3885388.

Online Career Library

Looking for online information on study or career in the Netherlands or abroad? Visit the Online Career Library on our website: www.maastrichtuniversity.nl/careerservices.

Workshops

Offered monthly in Dutch and English.

Examples of workshops:

- Discover your competences
- Networking
- Job interview
- CV & letter of application
- Assessment Centre
- Employment contract & negotiations
- The art of choosing
- Entrepreneurship

For information + subscription: www.maastrichtuniversity.nl/careerservices

UM SPORT

Lidmaatschappen november:

Tarieven regulier studenten lidmaatschap (november '14 t/m 31 augustus '15):

Sign Up: €32

Sports: €64

Gym: €108

Voor tarieven van andere ledencategorieën en uitleg lidmaatschappen, zie website. NB. Nieuw in de fitness? Eerst de verplichte fitness intake volgen (€5).

Cursussen en inschrijfvacatures

In de week van 3 november gaan de volgende cursussen en inschrijfvacatures van start: aikido, ballet, boksen, capoeira, golf, judo, krav maga, mindfulness, muay thai, paardrijden, pilates, spinning, squash, tai chi, tennis, yoga en zelfverdediging voor vrouwen. Je kunt je inschrijven aan de balie in Sportcentrum Randwyck, of via de UM SPORT webshop. Een geldig lidmaatschap (ten minste "Sign Up") is vereist.

UM SPORT webshop:

De webshop is beschikbaar voor UM studenten en UM medewerkers, 24 uur per dag, 7 dagen per week, om lidmaatschappen te bestellen en in te schrijven voor cursussen.

Openingstijden balie Sportcentrum Randwyck:

Maandag t/m vrijdag: 08.30-23.00

Zaterdag en zondag: 10.00-17.00

Neem je bankpas mee, contant geld wordt niet aangenomen.

Internet: www.maastrichtuniversity.nl/sport

E-mail: um-sport@maastrichtuniversity.nl

Facebook: www.facebook.com/umsport

eng | Memberships November 2014

Student rate, regular membership

(November '14 till 31 August 2015)

Sign Up: €32

Sports: €64

Gym: €108

For rates other member categories and information about the memberships, see UM SPORT website. Note! New gym member? Sign up for the mandatory fitness intake (€5).

Courses and sign-up activities

In the week of 3 November the following courses and sign-up activities start: aikido, ballet, boxing, capoeira, golf, horseback riding, judo, krav maga, mindfulness, muay thai, pilates, self-defence for women, spinning, squash, tai chi, tennis and yoga. You can sign up via the UM SPORT webshop or at the service desk in Sports Centre Randwyck. A valid membership (at least "Sign Up") is mandatory.

UM SPORT web shop:

Available to UM students and UM employees to order and pay memberships online and sign up for courses.

Opening hours front desk Sports Centre

Randwyck:

Monday through Friday: 8.30AM - 11.00PM

Saturday and Sunday: 10.00AM - 5.00PM

Bring your bank or credit card, sorry, no cash!

Internet: www.maastrichtuniversity.nl/sport

E-mail: um-sport@maastrichtuniversity.nl

Facebook: www.facebook.com/umsport

Tafelstraat 13

eng | "There is another world and it is inside this one" - Paul Éluard

Tafelstraat 13, the Ecumenical Student Chaplaincy of Maastricht is located only a one minute walk away from the inner city library. T13 organizes a variety of events besides the regular activities like Tafelen, Film & Philosophy and Taizé meetings.

If you want to know more about our activities, please check out (and like) our Facebook page and/or website!

Tafelstraat 13

Join the conversation!

Studentenverenigingen en studentenorganisaties

AIESEC

AIESEC is een internationale studentenorganisatie die internships faciliteert in 111 landen wereldwijd. Wil jij andere culturen ervaren en je horizon verbreden? Wil jij weten hoe is het om in landen als Maleisië, Argentinië, Kenia of Nieuw Zeeland te wonen? Met AIESEC kun je zowel ontwikkelings- als management internships doen variërend van 6 weken tot 1,5 jaar! Wil je geen studievertraging oplopen? Doe dan een zomerinternship van 6 - 8 weken! Met alle studierichtingen kun je bij ons terecht. Geïnteresseerd? Kijk op onze website (www.aiesec.nl/maastricht) voor onze eerstvolgende informatieavond, bel naar 043-3885934 of stuur een e-mail naar ogxmaastricht@gmail.com.

Integrand Maastricht: Stages

Integrand is een landelijke non-profit organisatie, geleid door en voor studenten, die voor jou de juiste stage regelt! Via ons is het mogelijk om stage te lopen bij de grote multinationals of de meer regionale bedrijven. Wij bemiddelen voor alle studie richtingen, dus of je nou Economie, Rechten of Gezondheidswetenschappen studeert, Integrand

heeft een stage voor jou! Daarbij regelen wij ook business courses bij verschillende grotere bedrijven!

Op zoek naar een uitdagende Economische en Rechten stage of liever iets doen op een ander gebied? Stages in alle soorten en maten van 2 tot 6 maanden met uiteenlopende vergoedingen (€300 - €1000) zijn te bekijken op onze website!

Interesse in een stage? Schrijf je in via www.integrand.nl en reageer! Mocht je nog vragen hebben, kun je ons bereiken via tel: 043-3885350 of e-mail: maastricht@integrand.nl.

Sports Council MUSST

The board of the MUSST 2014-15

consists of:

Kelly Wijnen (president)

Xavier Pouwels (secretary)

Paul Walczak (treasurer)

Ralph Janga (PR & Sponsorship)

The office is located at Sportcentre Randwyck. Opening hours: Monday-Thursday 12.00-14.00

E-mail: bestuur@musst.nl

Webpage: www.musst.nl

Faculty of Arts and Social Sciences (fasos)

Office of Student Affairs: Grote Gracht 90-92. Visiting hours: Monday/Tuesday/Thursday/Friday: 10:00 - 12:30 hrs and 13:30 - 16:00 hrs during course periods. On Wednesday's closed.

eng | All information for students is available on: <http://www.maastrichtuniversity.nl/web/Faculties/FASoS/Target-Groups/CurrentStudents.htm> > Study Information

Student advisor Bachelor Arts and Culture / Cultuurwetenschappen, Masters in Arts and Culture:

Miranda van den Boorn: E-mail:

m.vandenboorn@maastrichtuniversity.nl

Tel: +31 43 38 83616

Visiting hours: Monday, Thursday, Friday,

09.30-10.00 and by appointment

Location: Room E-0.01, Grote Gracht 90-92

Student advisor Bachelor European Studies and Masters in Social and Political Sciences:

Drs Pia Harbers: E-mail: p.harbers@maastrichtuniversity.nl

Tel: +31 43 38 84983

Visiting hours: Daily 09.30 - 10.00 and by appointment.

Location: Room B-0.14, Grote Gracht 90-92

Student Association Concordantia

eng | Open office hours: Monday - Friday 11.00-13.00.

Contact us: Concordantia@maastrichtuniversity.nl

Check out our website for daily updates: www.Concordantia.nl.

Join us on facebook: <https://www.facebook.com/Concordantia>.

Orakel

eng | Study Association for Arts & Culture and Cultuurwetenschappen.

E-mail: orakel@maastrichtuniversity.nl

Tel.: +31 43 38 83335

Website: <http://www.facebook.com/Orakel-Maastricht>

Orakel on internet: www.orakelmaastricht.org

The Student Representatives

eng | We are the legal advisory board to the faculty and subdivided in various subgroups. Each of the committees consists of students who are representative for their own



Maastricht University

School of Business and Economics

1-JARIGE PARTTIME OPLEIDING VOOR WERKENDEN

Opleiding Business Control

voor beheerders, controllers en andere financials met Ambitie

- Donderdagmiddag+avond om de week
- Start januari en september
- Instroom minimaal HBO denk/werkniveau

Voor aanmelden en/of aanvraag brochure:
s.galama@maastrichtuniversity.nl | 043-3883780

www.opleidingBC.nl



mededelingen van de faculteiten en servicecentra / announcements

field and meet on a regular basis with the faculty staff. Contact us for any concerns surrounding study programmes or facilities. Visiting Address: Grote Gracht 86, 6211 SZ Maastricht
Postal Address: P.O. Box 616, 6200 MD Maastricht
E-Mail: studentrep@maastrichtuniversity.nl

Faculty of Health, Medicine and Life Sciences

Mireille Knubben tel. 3872844, voor vrij. 12.00 uur, e-mail: mireille.knubben@maastrichtuniversity.nl

eng | Student Council Health and Life Sciences

Do you ever encounter problems in your study or do you have your own ideas about innovations or changes within your study or faculty? We are the Student Council Health and Life Sciences, the student representatives for HS, BMS and EPH (BA/MA) and we have a say in almost all levels within the university about innovations and changes in the studies, faculty and even within the university. Every Thursday (except exam weeks), we have a walk-in hour from 12.30 to 13.30h where students can come to us with problems or ideas. We are located in the first room when you walk up the stairs on the footbridge (k2.497). In addition, you can also reach us via our website: www.sc-fhml.nl or like our Facebook page "Student Council Health & Life Sciences" to stay up to date.

Onderwijsprijzen FHML 2014

De uitreiking van de jaarlijkse onderwijsprijzen FHML (domeinen Health, Biomedische Wetenschappen en Geneeskunde) in diverse categorieën (zoals beste tutor, beste blok etc.), zal dit jaar plaatsvinden op woensdag 19 november van 16.00-17.15 uur. Mevrouw Mieke Damsma, wethouder Onderwijs, Welzijn en Zorg zal de inleiding verzorgen met als titel: 'Maastricht: een aantrekkelijke universiteitsstad!'. De feestelijke uitreiking vindt plaats in de Blauwe Zaal, K0.402, UNS 50. Aansluitend is er een borrel.

Faculty of Humanities and Sciences

The Department of Knowledge Engineering

Faculty of Humanities and Sciences (comm./study associ.) Kennistechnologie/Knowledge Engineering, Student Affairs Office DKE, Tapijn, Sint Hubertuslaan 12, building Z, room 0.007, tel. 3883454. E-mail: bo-dke@maastrichtuniversity.nl, before Friday 12.00 hours <http://www.maastrichtuniversity.nl/DKE>

eng | Opening hours Student Affairs office DKE:

At Tapijn, room 0.007: Monday till Friday: 10.00-11.00 & 13.00-14.00 hours.
And at Bouillonstraat 8-10, room 0.002: Monday 10.00-12.00 / Tuesday 12.30-14.30 / Thursday 13.00-15.00 hours.

Schedules: Eleum or the informationboard and TV screen in the hall Boui 8-10.

Faculty of Law

FdR/ Faculty of Law (vakgr./comm.studiever): Education Office, Georgia Kalivas, Bouillonstraat 1-3, T 388 2782, e-mail: g.kalivas@maastrichtuniversity.nl before Friday 12.00 hours

Actuele informatie van het Opleidingsinstituut kun je raadplegen via My UM Portal > Mijn FdR.

Openingstijden Onderwijsbalie

De openingstijden van de Onderwijsbalie zijn:
Maandag t/m vrijdag van 10.00 – 16.00 uur.
Voor vragen kun je ons ook telefonisch bereiken (043-3883045) of via Contactformulier Rechten.

Aangepaste openingstijden Onderwijsbalie

De onderwijsbalie is gesloten op dinsdag 4 november van 12.00 – 14.00 uur.

Stages

Informatie: My UM Portal > Mijn FdR > Onderwijs > Stages.

'Studie buitenland' informatie bijeenkomst voor het academische jaar 2015/16

Tweede en derde jaars Bachelor studenten en Master studenten, met uitzondering van IIs Denk je om een periode in het buitenland te studeren in het jaar 2015/16? Ben je reeds in je tweede jaar of verder? Kom dan naar de informatie bijeenkomst over studie buitenland op donderdag 20 november 2014 om 09.00 uur in de Statenzaal (gebouw Bouillonstraat 3)

eng | Recent information from the Education Desk can be found via My UM Portal > My LAW.

Opening hours Education Desk

The opening hours at the Education Desk are: Monday to Friday from 10.00 – 16.00 hours. For questions you can also reach us by phone (043-3883045) or via Contact form LAW.

Adjusted opening hours Education Desk

The Education Desk is closed on Tuesday, 4 November from 12.00 – 14.00 hrs.

Internships

Information: My UM Portal > My LAW > Education > Internships.

'Study abroad' information meeting for the academic year 2015/16

2nd and 3rd year Bachelor students and Master students with the exception of IIs Are you thinking of spending some time studying abroad in the year 2015/16? Are you already a 2nd year student or further? Come then to our information meeting about studying abroad on **Thursday 20 November 2014 at 9.00 a.m. in the Statenzaal** (Building at the Bouillonstraat 3).

Faculty of Psychology and Neuroscience

FPN Education Office UNS40 Level 1.

Phone: 043-3884020.

Post: use the red mailbox in front of the Education Office

E-mail: via_askpsy.nl

eng | Online Self Service

Visit askpsy.nl for Q&A and contact options. Announcements and faculty information is published on EleUM.

Opening hours Service Desk FPN

Mon. - Fri. 9-12 hrs & 13-17 hrs.

Walk-in hours (no appointment needed,

about five to ten minutes per person)
Student advisors: Mon., Wed. & Fri. 10-11 hrs.
International Relations Office for incoming students: Mon.- Fri. 10-11 hrs.

By appointment via the Service Desk:

International Relations Office for outgoing students: Tue. & Thu. 10-11 hrs.
Board of Examiners: Mon.10.30-11.00 hrs and Thu. 15.30-16.00 hrs

Information for students

Ask Psychology (FAQ): askpsy.nl
EleUM: <https://eleum.unimaas.nl>
Who books what? <http://go.askpsy.nl/booking>
Academic Calendar: <http://go.askpsy.nl/ac>
Cancel exams: <http://go.askpsy.nl/cancel-exam>

Maastricht University School of Business and Economics (sbe)

SBE: Marketing and Communications, Tongersestraat 53, tel. 3883884, kopij voor vrij. 12.00 uur, e-mail: publicrelations-sbe@maastrichtuniversity.nl

eng | Looking for interesting internships? Try SBE's internship database!

- Bachelor internship at CLIQ Digital (@ Amsterdam)
- Several Bachelor / Master internships at Bosch Rexroth (@Brussels)
- Master internship at Montesquieu (@Maastricht)
- And more.....

For more information please check ELEUM > My SBE > Internships > Internship Search.

Did you know?

That you can apply for Erasmus+ grant for an internship longer than 2 months? Monthly allowance up to €390! For more information please refer to EleUM > My SBE > Extra Study > Internships > Internship Office > Internship Grants.

SBE Internship Office: looking forward to meeting you!

The Internship Office staff is available at the Information Desk in the entrance hall every Monday from 14.00 hrs – 15.00 hrs for walk-in questions. An appointment is not needed. For longer or more complex questions, or if you want more privacy, you can make an appointment for a meeting with the Internship Office on Thursdays (between 10.00 hrs – 12.00 hrs) via the Information Desk.

Are you a master's student who's ready to take on a challenge?

PREMIUM is the UM excellence programme that offers master students the opportunity to work on a challenging project assigned by a company, NGO, government or educational institution in a multidisciplinary setting. Interested in which projects are starting this upcoming round? Go to www.maastrichtuniversity.nl/premium and find out! Registration is open until 04-November-2014!

Management Essentials Programme

The Management Essentials programme consists of 7 theme-based modules that are designed to support your personal development, your organizations development and the development of society. Target group are professionals (profit and not-for-profit) who want to deepen their management knowledge and leadership skills. Teaching language: Dutch More information in Dutch: www.management-essentials.nl

Change management

Start November 2014

During this training you develop your own vision on change management. Tools and techniques will help you to implement changes within your organization. Teaching language: Dutch.

More information (in Dutch): www.management-essentials.nl or contact Silvie Vonk T. 043 3884612

Management Essentials Opleiding

De Management Essentials Opleiding bestaat uit 7 thematische modules en bieden u een combinatie van reflectie en leren. Het programma ondersteunt u bij uw persoonlijke ontwikkeling en de ontwikkeling van uw organisatie. Geschikt voor professionals in de profit en non-profit sector. Meer informatie? Neem contact op met Silvie Vonk via 84612 of: s.vonk@maastrichtuniversity.nl www.management-essentials.nl

Verandermanagement

Een grotere slagingskans voor uw veranderproces

Start november 2014

In deze cursus krijgt u meer inzicht in hoe veranderprocessen nu eigenlijk werken en hoe u kunt inspelen op de 'organisatiedynamica'. Daarnaast onderzoekt u uw eigen rol in de veranderprocessen waar u mee te maken heeft. De leergang is een belangrijke impuls voor uw professionaliteit op het gebied van verandermanagement.

Meer informatie: www.management-essentials.nl of neem contact op met Silvie Vonk T. 043 3884612

De MaastrichtMBA

De MaastrichtMBA is een flexibel deeltijd programma waarbinnen professionals en (toekomstige) managers, trainers en wetenschappers worden samengebracht om bedrijfskundige problemen uit de eigen werkomgeving te analyseren, bediscussiëren en waar mogelijk op te lossen. De opleiding verruimt op een innovatieve en persoonlijke manier de blik op het functioneren van organisaties binnen hun concurrentieomgeving, het zet aan tot het samen creëren van nieuwe inzichten en oplossingen en het stimuleert de omzetting van reflectie in concrete acties door action learning. Contact: mw. Pia Camardese, telefoon: +31 43 38 84617, e-mail: p.camardese@maastrichtuniversity.nl, www.MaastrichtMBA.com

Are you a master's student who's ready to take on a challenge?

PREMIUM is the UM excellence programme that offers master students the opportunity to work on a challenging project assigned by a company, NGO, government or educational institution in a multidisciplinary setting. Interested in which projects are starting this upcoming round? Go to <http://www.maastrichtuniversity.nl/web/Main/Education/InnovationAndExcellence/ExcellenceProgrammes/PREMIUM.htm> and find out! Registrations are open until 04-November-2014.

iedereen verdient een morgen



3HOOG



René



Jurre



Merel

Door Ype
Driessen



“Dat is de dokter die jou uit mijn buik heeft gehaald!”

Het einde van het middagspreekuur van de gynaecoloog nadert, en de laatste patiënt is te laat. De arts heeft nog duizend andere dingen te doen en de overdracht begint over een paar minuten. Als de mevrouw zich eindelijk meldt, verwacht ik dan ook dat hij er een kort en krachtig consult van gaat maken. De zwangere vrouw, haar man en hun tweejarige peuter komen de spreekkamer binnen. “Kijk, lieverd, dat is de dokter die jou uit mijn buik heeft gehaald!”, zegt de moeder enthousiast tegen haar zoon. Het jochie is aanvankelijk wat schuchter, maar komt los als hij van de gynaecoloog een stethoscoop en een plastic handschoen krijgt om mee te spelen. Er worden wat standaard dingen gevraagd en dan moet mama's buik nog even gecontroleerd worden. Wanneer de arts de echokop op de bolle buik zet, komt het jongetje nieuwsgierig aandrentelen. “Wil je helpen?”, stelt de gynaecoloog voor. Het kereltje mag op de knie van de dokter zitten, en samen brengen ze de baby in beeld. “Zullen we een foto maken van je broertje? Kijk, dit zijn z'n billetjes. Dat is zijn ruggetje, en hier zit het hoofdje. Zie je zijn hartje kloppen?”, vertelt de gynaecoloog. Het jongetje vindt het allemaal eindeloos interessant, en als zijn vader met zijn iPhone een foto maakt kost het moeite om hem even weg te laten kijken van het beeldscherm. Het tafereel maakt me een tikkeltje jaloers. Niet omdat ik op de knie van de dokter wil zitten – ik denk dat we daar in Maastricht allebei problemen mee zouden krijgen. Maar wel omdat deze tweejarige dreumes een echo mag maken; daar ben ik zelf nog niet eens aan toegekomen! Normaal gesproken duurt zo'n onderzoek een minuutje, nu gaan er bijna tien minuten voor-



bij terwijl het babybroertje van alle kanten in beeld komt. De ene na de andere foto wordt geprint en mama en papa kijken vertederd toe.

De patiënte was te laat, de gynaecoloog druk en het consult gewoon een standaardcontrole. Alle reden dus om het zaakje snel en efficiënt af te handelen. Maar deze arts besloot om

er voor het gezin toch iets bijzonders van te maken. Soms zijn dokters net mensen.